中華民國僑委會登記證台救新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
HONG KONG

工商日報有限公司承印及督印

電話：社長室、經理、編輯部、營業部、廣告部、發行部……

今日出紙三大張
每份港幣壹毫（外埠航寄版一大張）
新聞紙第一○一○九號

今日出紙三大張仍售一毫

艾森豪痛斥蘇聯促停止間接侵略

指出毛澤東無力左右蘇意見

美陸戰隊登陸星洲係獲英國政府同意

【華盛頓二十日美聯社電】艾森豪總統今日稱：除非蘇聯停止對其他國家從事間接侵略，否則世界將有更多麻煩……

重申駐黎巴嫩美軍未計劃提早撤退

美超軍刀機一批運台交國軍使用

【台北廿日中央社電】……

傳美將宣佈協防金馬

美艦隊可能介入台海峽外島空戰

我重申中共如犯金馬即爲攻台初步

【台北二十日美聯社電】……

馬祖前綫大放汽球

魚鈎六千餘個贈送前方戰士

費爾特將軍今日抵漢城

中共全力爭取制空權共機繼續集結閩機場

中東和平議案聯大昨續討論

國軍發砲射擊共機侵入金馬

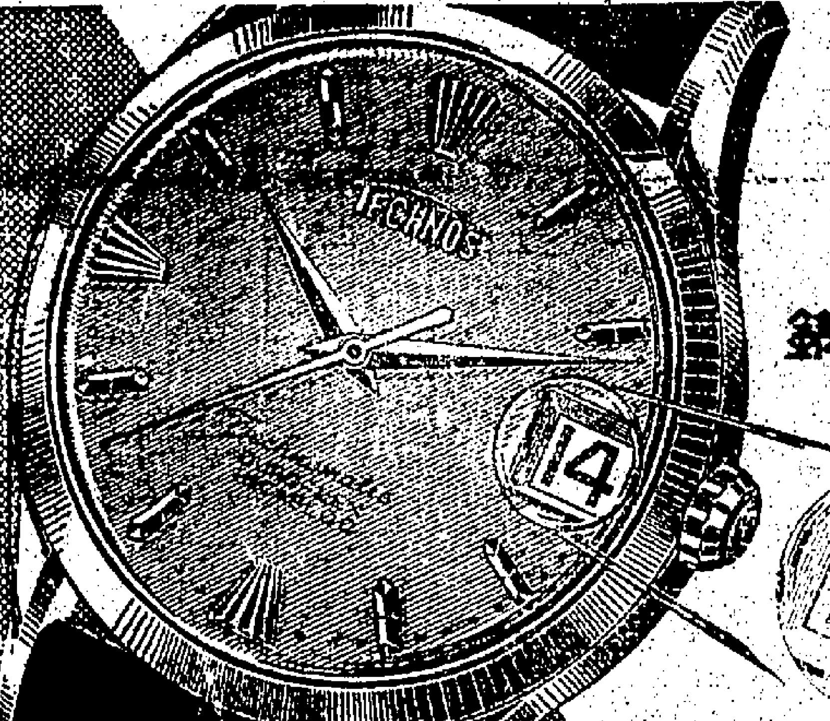
尿病專家
特效秘方　一服根治
掛號一元　診費一元

中英私家偵探處

事務處：中區萬宜大廈六樓五一五室
電話：三〇五四二　三六八七六
優點宗旨——業務——

海寧　西武　唐人樓宇
單邊五廳房
$267 共付一年半餘分廿三個月每月付
$402 共付一年餘分廿三個月每月付
現成舖面租售

高雲大廈



TECHNOS
新型錶面自動放大日曆錶
特約經售
瑞士名錶 雙娛

平安鐘表行
擴張營業・開幕誌慶
九龍上海街一四七號・電話：六四一九〇

凱旋大廈

地址：銅鑼灣電氣道口

分層出售

維多利亞公園側

售價：
商店每層由弍萬餘元起
住宅每層由壹萬餘元起

環境優美
年期長久
交通便利
宜商宜住

洽購處
地盤辦事處　電話：七七五六二二
昌興置業有限公司
大道中陸佑行五樓四零六室　電話：二二〇三四，三三二五七零
南海公司
文咸西街三十六號二樓　電話：四五九八六，四四一三一零

租金作樓價 等於七折

南洋紗廠舊址　11B及12A巴士直達（九龍城新碼頭及宋皇台公園附近）
土瓜灣道　屈臣氏廠對面　5號5A及11號巴士在九龍城酒店　下車沿　馬頭角道　木廠街　向海直行便到
總價$10,500　定金一成$1,050　工程時期六個月　即月付百份之二　$210　入伙時付百份之九　$945　入伙後分廿三個月　每月付百份之三　$315
凡有定金1,000元及每月盈餘200元便可購樓一層　此款可以預繳作抵　大部份用租金作抵
大昌　大道中四十五號二樓　30165　20819　30502
星期日及例假照常辦公

菲安全委會本週開會 檢討台海峽緊張情勢

華沙傳出克毛在平會談內幕 中共要求蘇聯供應彈道飛彈

美軍火供應印尼 防共黨進行滲透

印尼當局謂向美購買武器 並未附有任何政治性條件

印尼共黨頭子透露 共黨正向亞洲進行經濟滲透

美向月球發射火箭四個階段

印尼官方提出警告 嚴防空中顛覆活動

美國各種武器 繼續運往印尼

美澳紐準備開會 商目前遠東情勢

美軍開抵星洲印尼竟表不安

星期六晚郵報指出 中共迫使人民流浪異鄉

大陸工會三首腦 最近遭中共整肅

【倫敦廿日中央社專電】「每日電訊報」外交記者今日報導說：大陸共匪最近完成了對共工會組織高級人員的整肅，三名共匪高級人員被逐出了工會主席團，工會所屬「工人日報」的社長亦被撤職。

緬甸總理宇汝 決心解散國會

【仰光二十日泛亞社電】緬總理宇汝昨日宣佈：渠已決心解散國會，渠已獲總統宇永孟之核准，下令取消原定八月二十八日與九月十五日分別舉行之參眾兩院會議，以待新國會之產生。渠聲明，解散國會之原因，為現政府在國會中僅佔有兩過半數之席位，故有總選之必要，惟渠與各地方行政與治安當局商談後，決定總選將擇期舉行。

日本軍艦六艘 前往美加訪問

【珍珠港十九日美聯社電】今日，日本軍艦六艘，於赴美國與加拿大西岸途中，駛抵珍珠港外，為第二次大戰結束後，日艦隊訪問美國之首次。六艦於八月五日駛離東京，刻在珍珠港下碇，計劃於明晨離港。六艦為驅逐艦「晴風號」、「旗風號」、「浦波號」、「綾波號」、「須木號」及巡邏艦「宵谷號」，係由吉田艦隊中將指揮。六艦將訪問加拿大之溫哥華，美國之西雅圖與舊金山。

駐日美空軍 將舉行演習

【東京廿日泛亞社電】駐日美第五航空隊今日起，在日本十一個地區及海面舉行演習，此項演習為期一個月，至下月十九日結束。

橫濱碼頭工人決將飛彈卸下

日示威者與警方 將可能發生衝突

對起卸「有馬丸」上飛彈

納塞爾企圖建立的帝國（一）

唐人譯

馬嘉烈抵蘇格蘭 慶祝廿八歲芳辰

瑪嘉烈公主。

日韓兩國談判 昨日宣佈延期

韓促日勿將韓人送北韓

英國貸款印度 助印渡過外滙危機

美西德亦將援印

貝魯特郵局被投彈 對外通訊暫告停頓

紀念潛航北極壯舉 鸚鵡螺號原子潛艇 昨日刊行北極特刊

【在鸚鵡螺號潛艇上二十日美聯社電】鸚鵡螺號原子潛艇上之官兵，今日刊行一「鸚鵡螺快報」之北極特刊，以紀念該艇此次潛航通過北極之壯舉。該特刊共十八頁，其中有七頁係艇中一百一十六名官兵之姓名、籍貫。其餘文字均為艇中人員所記述此次空前壯舉之詳細紀錄，彼等將以此分贈親友，以資紀念。

澳揆宣佈 定期選舉

東西方專家會議 今日將宣告結束

蘇聯將再提出停試核子要求

菲共頭子拉瓦 避開警察追踪

【馬尼剌廿日中央社專電】菲共第一號頭子拉瓦，今午在馬尼剌的聖地牙哥堡避開了警察的追踪。拉瓦於警察到達之前，乘汽車離開。據說：拉瓦到馬尼剌已歷多日，當局曾懸賞十三萬非幣取他的首級。

法新憲法草案 獲得內閣通過

戴高樂訪非洲屬地

為拍影片犧牲極大 阿娃嘉娜被男主角推倒

過了很久始恢復知覺

國軍重返大陸 為期已在不遠

訪台英議員力稱

泰第一師師長 乃吉少將將訪台北

在芝加哥基地 舉行緊急演習

大陸共區盛傳 國軍即將反攻

今年赴台僑生 人數將達八千

董顯光卸任後 政府將有安置

社論

美英合作漸趨積極
——由美國海軍陸戰隊開抵星洲說起

最近有若干跡象，頗能表示美英兩國或將恢復戰時合作的精神。如所週知，在二次大戰進行過程中，羅斯福和邱吉爾這兩位英美兩領袖，一直都以和衷合作的態度，去對軸心進行全面戰。雖然羅邱之間對各別問題也非絕無爭論，但在大原則和大目標上，他們却是合作的，一致的。我們知道，英國過問世界事務要比美國早上一兩個世紀，由於經驗的累積，在若干地方，英國人的見解，無疑很足爲美國所借重；可是，美國是後起之秀，本身雖然遜於英國聯邦，故在統籌全局上，英國亦無法不讓它執牛耳。而美英也就憑着這點合作的精神，終於取得二次大戰勝利的果實。

因爲英美有過這樣良好合作的基礎，所以在這共產主義對自由世界步步擠迫的今天，人們希望和亦觀望求，都是美英的「再度合作」。而根據現有的跡象，英美合作之有事實可見的，就有下列各點：第一是美國出兵支援黎巴嫩時，英國亦即派兵開入約但，充分顯示兩國此舉之事前有默契。第二是倫敦一家報紙說，自中東局勢趨於緊張後，艾森豪和麥美倫幾乎天天都隔洋通電話，可以使人想像他們對世界大事殆將無事不談。第三是對應付機帝政治的挑戰，兩國意見步驟都遠比過去爲接近，較爲重大的爭執，已不易再見。第四是在中共極力製造遠東緊張局勢中，美國一支海軍陸戰隊的開抵星洲，實可認爲美英在亞洲加強合作的表示，而我們認爲最堪注意的，也是這一點。

根據有關消息的報導，最近由沖繩開抵星洲的美軍陸戰隊，人數約有二千人，他們爲了適應長期的駐紮，已在當地港口設立足以囤存戰略物資的永久性倉庫。美軍此舉，其非「休假游覽」性質，自可明白。據來自華府的非官方人士意見稱：美軍陸戰隊之以星洲爲基地，係準備協助與印度洋接壤的友好國家，抵抗可能由共黨引起的侵略行動。同時美海軍部官員亦表示，自英國決定放棄其在錫蘭的主要海軍基地時，美國即開始籌選在東南亞適當海岸物色倉庫地點，俾能填補英國海軍遺下的真空，至於有關星洲基地的談判，久已進行多時，不過一直並未對外宣佈。由此可見美英對遠東戰略的合作，實際也不自今日始，最低限度，也將是一年半載間的事。

從地圖上看，星洲扼着印度洋的要衝，爲亞歐兩洲海上交通的樞紐，英國以前一直就以星洲爲其遠東艦隊的基地，對於保衛其亞洲屬土及聯邦，具有高度重要性。在太平洋大戰時，英國艦隊因爲孤立無援，爲日軍所乘而覆沒於星洲海峽，但這祇是衆寡懸殊的結果，並不影響到基地本身的價值。戰後英國海軍實力稍不如前，故其遠東艦隊的組織，亦遠不及美國第七艦隊的雄厚，不過，美國海軍係以沖繩和馬尼剌爲主要基地，對於太平洋區的照應，自然不成問題，然在南亞範圍的印度洋，却仍不免有點鞭長莫及，祇有現在增加了星洲基地這一處，這一戰略的空疏，才算得到了彌縫。

目前無人能夠逆料共黨是否將在亞洲掀起侵略的戰爭，但非常明顯的，與星洲接近的好幾個國家，實際已經暴露在共黨侵略矛頭之下，這些國家最危險的是緬甸，祇要中共狂性一發，它就隨時都會成爲被攻的目標，其次是泰國和南越，因最近柬埔寨公開擁共左傾的結果，中共也必要藉它爲橋樑，拚命的對泰越兩國展開內部傾覆的活動。此外還有印尼的蘇卡諾政權，其本質也是不盡可靠，如果耶加達不能擺脫共黨的羈絆，始終總是危險的份子。像這樣的一個形勢，不容諱言的是對自由亞洲存有極大的不利，要是美國不僅遠補救這一戰略的缺點，則縱有東南亞公約，亦不足爲這許多自由國家的護符。大抵就是爲了這一點原因，所以美國之需要增加星洲爲基地，便愈因遠東局勢的緊張，而顯出其迫切。

此刻已經看到的一項事實，是蘇俄中共對美軍此舉反應非常敏感，而說得更正確一點，就是它們已無法掩飾其內心的戰慄，因爲它們本來有意在台灣海峽製造緊張，以圖遂到其戰爭的詭詐，現在眼看美軍陸戰隊堂堂正正的開到星洲，自無法不爲之驚愕。因此，我們不僅希望美英合作因有此舉而逐漸挽回亞洲人民的信心，而且堅決相信祇要美國不再採取消極自困的政策，那共黨的任何陰謀，都必歸於失敗。所以美英合作的意義是重大的，而特別是以今天爲最需要。

各地通訊

菲政府將派員至香港調查菲海關舞弊案
調查專員向加西亞總統提報告 謂商人串同關員從事不法活動

【本報馬尼剌航訊】當菲政府藉口追查商人走私漏稅而大事搜查華僑商店之際，負責調查菲海關人員貪污舞弊情況之菲官員，頃向加西亞總統提出一項驚人報告，謂發現有商人串同海關人員從事不法活動——包庇私貨入口，及將出口貨價值，以套取外匯等等，並主張派員至香港調查。因此又使一般僑出口商惴惴不可終日。

據悉：奉命調查海關不法活動之「打虎」專員賈仁那闡，已向加西亞總統提交其第三次報告。向總統報告商人串同自備外匯及海關人員從事不法活動。請加西亞總統授給更大權力，以深入調查各項非法事件。

按賈仁那闡於四月下旬奉加西亞總統之命進行調查之後，於先前兩次之報告中，第一次報告其調查海關人員之情形；第二次報告其發現免稅入口之情形。而第三次報告則揭露在自備外匯出入口之舞弊情形。

打虎專員於八月九日中午向加西亞總統報告之後，除請總統授給更大權力外，並向總統建議派專員前往香港及菲國之間進行調查之計劃。賈仁那闡於報告後，渠已向總統對放寬自備貨入口條例之計劃表示反對。渠指出如當局放寬換貨貿易，則將引起嚴重之不法活動。

於其第三次報告中，賈仁那闡向總統指出：商人因串通自備外匯或及海關人員，利用法律之漏洞，故意增加貨品之入口，減低出口貨之價值或虛報出入口貨等。不獨使當局損失稅收，且亦損失一大筆外匯。

故賈仁那闡繼指稱：據呼調查海關內部人員之活動後，現正將其調查工作轉向海關以外人員之活動。

打虎專員並闡稱：其因缺乏充份之權力，不能調查有關出入口商之出入口文件，而使工作受到阻力。故請總統授給更大之調查權力，俾能審查任何政府機構之帳簿及檔案。

此外，賈仁那闡[illegible]

又加西亞總統為執行其改組海關之計劃，已下令組織一小組附屬於賈仁那闡調查委員會之下，專負責研究有關海關改組之事項。

菲總統加西亞反對糧食國營

【本報馬尼剌航訊】菲總統加西亞頃表示反對實行米穀收買國有化。加西亞總統並否認現在菲國的米量充足。因此，他認爲即使由政府壟斷食米的買賣，亦將無法解決食米的問題。

加西亞總統接見來訪西報記者時，向加西亞「傳達受訪問人士之意見」說：菲國實有充足的米穀，但由於一般不法商人的屯積居奇，致使政府每年須入口大量外米。爲了避免商人操縱米價，政府爲何不頒令禁止任何團體或商人從事收買農民所產糧食，而規定這些食米只可售予國營米黍公司。

加西亞總統表示將不會採納這個過於「激烈」的建議，並指出其原因如下：

⊖根據他所有統計數字的結果，顯示菲國每年的米量都不足供應需求。

⊜政府缺乏如此龐大的預算來實行這一項建議的計劃，據他估計這項建議的實施每年將需要五百萬披索。

⊝若採取該項建議，非但不會收效，反將加重食米的問題。

加西亞總統又指出：實行米穀收買國有化並不是新的建議，政府對於這個問題，已曾經詳細的考慮過。況且，現在要政府再增加五百萬元的預算，並不是一件容易的事。加氏同時解釋說：在未達到米糧自供自足的階段，入口外米是唯一平抑米價的補救辦法。他指責一般反對政府入口外米的人。他說：有一個時期食米的價錢曾經漲到每升一元七，但是當時只聽到一般人對當局無情的抨擊，却沒有人提出任何解決的建議。

中共藉口「社會主義改造」沒收各城市私人房屋
廣州八萬多棟民房將爲中共所攫奪

【本報特訊】廣州消息：自七月初起，中共在廣州對廣州市民房實行作「社會主義改造」。建了於七月十日起首在東濠東、南濠西、逢源、芳草、時雲等六條街試行後，「房改」工作在八月初已全面執行，決定將全市私有房屋八萬一千多幢在八月底前「改造」完畢，以「國家經租」方式將民房攫爲「公」有。

廣市「房改」全面實施期中，中共正透過「房改」將舊樓宇之屬有價房大量拆卸，另行改建一列式新樓宇。目前，倉邊路、東風路、一德路、泰康路、海珠路等，已有大批舊樓被拆卸，並已在興工改建新樓房中；據悉從出租房的「租」之租金不再給[illegible]。越秀北、仙湖街、越華路、吉祥路、廣衛路等一帶舊樓宇，即早在五、六月間已拆毀，並已由共方改建一列式之四層樓宇。此種拆舊民房建新樓，共正在各大城鎮中展開。

另據中共「新華通訊社」於八月五日發出的兩宗消息說，中共正在各大城鎮中開展沒收私有房屋的「房改」運動，[illegible]

在馬祖英勇殲敵的我海空軍

本報駐台記者：戴鑄

【本報台北通訊】八月十四日，是一年一度的中國空軍節，每年此日，一定要盛大熱烈的開會慶祝一番，以紀念民國二十六年八月十四日空軍的光榮戰績。那一天正是淞滬「八、一三」抗戰開始的翌日，日本從東京以優勢的空軍遠犯杭州筧橋——中國新空軍的搖籃，但是，自空一切的日本空軍卻被高志航烈士所統率的健兒們，以少勝多獲得了創造歷史的勝利，日本人不敢再輕視剛剛萌芽中的中國空軍。

但是今年「八、一四」空軍節，卻沒有舉行任何慶祝儀式，甚至報紙上也沒有關於此事的新聞。儘管如此，今年的八、一四卻比往年尤其使國人感覺欣慰，不易忘懷：因爲，在四十七年的空軍節，中國空軍健兒在馬祖以兩面立了大功勳，擊落了敵機的中共空軍米格機三架。[illegible]

自從七月底中共米格十七型噴射戰鬥機，擊落了一架我方巡邏中的F八四雷霆式噴射機以來，這半個月來，共機幾乎每天都要在金馬前線遊弋，因之引起一般人的耽憂，生怕海峽制空權被共黨奪去了，外島防禦形勢將改觀。

因之，我們可以知道，這次空戰的最主要意義，一是振作士氣，使空軍健兒們加以殺敵；另一個同樣重要的，是使緊緊要有浮動現象的民心，也可以從此沉着鎮靜一些。

在馬祖與共機遭遇發生射擊戰的我軍刀機，是每日不斷在海峽上空執行例常巡邏任務的機群的一部，當時，這兩批一批三架一批四架，正比翼飛翔在三四萬呎的空中。[illegible]

泰人民代表向政府提警告
東北災民如不獲救濟將爲共產黨利用叛亂
要求政府多撥款項從事救濟

【本報曼谷航訊】由於泰國東北部發生嚴重災荒，據記者透露稱：在東北部各府民代表，[illegible]

北韓代表團抵北平遭受中共冷落
「人民日報」社論中透露北韓共黨內部派系鬥爭

【亞洲社訊】中共與北韓之間有釣心鬥角的大齣戲。將近北韓派出代表團前往北平，中共「人民日報」發表一篇「歡迎來自平壤的貴賓」的社論，但該社論除毫無熱情外，且表現得中共與北韓之間的距離日漸遙遠。

八月三日「人民日報」的社論再三强調「團結」，並把中共與北韓的地位，突出地列爲「都是以蘇聯爲首的社會主義的成員」，以示平等。在此篇社論中，一擬通去中共對北韓的[illegible]

江西十萬學生被迫接受軍訓
粵省學生遭遇相同

【大公社八月廿一日訊】中共江西消息：七月中旬，江西省大中學生利用暑假期間，中共已透過「四八」報紙[illegible]

僞海關關長會議指出粵閩兩省走私風熾盛

【中央社訊】中共召集全大陸各地僞海關關長及有關單位的負責人在廣州舉行一連十九天的會議。根據「南方日報」八月十五日的消息，這次會議，是研討海關如何完成僞政權的「經濟政治保衛任務」。

該會議特別指出目前各地，特別是粵閩方面的走私活動的熾盛情況，而採取有效的對策。並稱，有不少事實證明，一般經濟性的走私案件，可能發展成爲「敵我矛盾」。許多貪圖小利的共幹也逐漸走上了「輸親和破壞社會主義建設的道路」。

會議最後決定：⊖繼續和一切破壞「社會主義經濟」的走私[illegible]

宗馬 先生公子近照

馬宗敬上十一月八日

無什病 不怕風 不怕冷

九龍青山道四百七十三號益豐搪瓷廠

馬宗先生來函

逕啓者，去年秋天，小女初患傷風咳嗽，後來面黃體弱，腹部膨脹，睡眠不寧，時出冷汗，雖多方醫治，仍時發時癒，後得好友介紹服食「鷓鴣菜」，初於早晨服一包，至傍晚痾出蛔虫二條，後來每五日服一次，連續四次，次次見功，知「鷓鴣菜」確有功效，便繼續服食，現小女已三歲，不但身體結實，無什病，而且不怕風不怕冷，此全是「鷓鴣菜」之功勞，茲奉上小女相片一張，以資證明，並表謝忱。

此致
宏興大藥行主人鑒

贈送效驗報告書 函索面索一律歡迎
宏興鷓鴣菜港行
行址：莊士敦道一九一號
電話：七四八七二

痔瘺

日本公立醫學院痔瘺全科名醫。全港首創無痛新法：專科 苗樂天（立止痔血 脫肛）

診所：九龍旺角彌敦道六七八號二樓（百老匯戲院斜對面）

白蝕

敬請認明現祇一家專醫

何子一

婦科病

大佛醫社 余鳳智 譚素蘭

外皮

趙慶齡 專改造皮膚

痔瘺

根治 專執手尾

國醫 梁舜華 婦科

分類廣告

工商日報 分類廣告

何麗貞 婦科

是否有喜 一診便知

梁爲人 婦科

生育 節育

毋忘今宵

王廣發 癬

白蝕

尿病

陳惠英 婦科

兒可亭

小兒感冒發熱傷風咳百日咳專藥

遠東環球研藥公司出品 各藥行均售

崔玉英 婦科

施玉蓮 婦科

蔡德芬 耳鼻喉

頭暈心跳

彭錦棠

陳漢光 耳鼻喉

留日實學 專醫

精改外皮

哮喘丸

沈培生 風濕

獨步卅年 特效中藥 一服見功

診藥五元包括一切費用

謝柏年

弱頭尿

開放外皮 疑難皮膚

何天德 專科

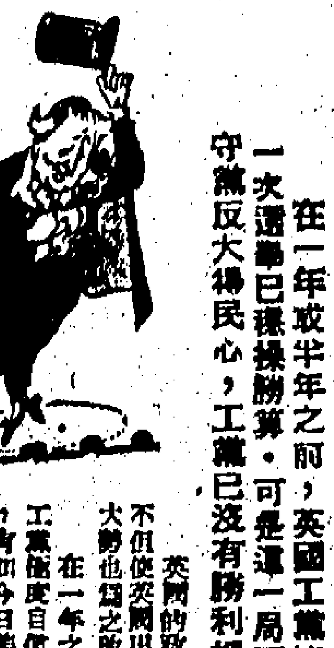
大小婦科 四維女師

十月可能舉行普選

英國政潮完全轉流

在一年或半年之前，英國工黨懷抱樂觀，以爲在下一次選舉已穩操勝算。可是這一局面現在突然倒轉，保守黨反大得民心，工黨已沒有勝利把握。

・古原・



英國的政治潮流現在已倒流了，不但使英國出現一個新局面，整個世界大勢也爲之改觀。

在一年之前，甚或在六個月之前，工黨態度自信能在下一次普選取得勝利，有如今日美國的民主黨自信有勝利把握。在一次又一次的下議員缺額補選中，保守黨原有的大多數選票已被減少到幾乎已消失的程度。麥美倫政府大有搖搖欲墜之勢。

這情形現在改觀了。工黨的普通黨員今日無不懷抱悲觀，以爲在下次選舉必失敗。

局面突然轉變的原因是不難找出的。最重要的是政府在商業繁榮當中能穩定物價。英國各種指數，如所得指數、生產指數、就業指數，和實金、英元結存，都是大有可觀的。

在本年頭一季，所得指數上升百分之三點五，失業人數低占全部工人百分之二。[illegible] 然可慮，知還沒有開始影響到英國。

英國繁榮受到世界貿易衰退影響之前，又曾[illegible]，工黨的見解現在已證明是錯誤了。假如有一些稍微的調會能使高峯會議生希望的曙光的話，他就一如天下一般的政客所爲，居功了。

國民今日已經知道，僅不斷增加工資會產生通貨膨脹的後果，不斷罷工的結果是逼使工資增加。在本年五月實行的巴士罷工，工黨已失掉輿論的同情。假如這頑工人的罷工威脅實現的話，國民因爲感覺不便和他們上演的後果而更加憤怒。

原因的一部分是麥美倫首相自信是一個熟練的調會辯士，足以在會議桌上應付克魯曉夫。有一間保守黨報紙也大膽預言麥美倫，在大字標題上暗示他將來會比他的前任更偉大。

祇這一點已使工黨面對一個僵局的問題——究竟應該制止罷工，抑或保護罷工，而罷工自然就會引致悲慘的政治後果。

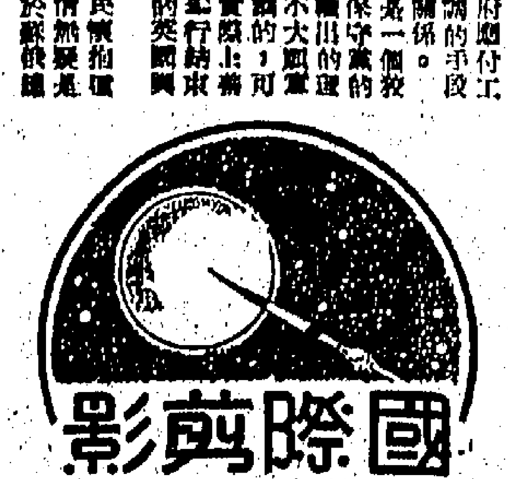
然而麥美倫是一個[illegible]的大膽的賭博者。他知道參加高峯會議是無所失而大有所得的。假如高峯會議的結局是混亂和暴戾的話，他就可以說，他祇是因爲工黨的堅持，才[illegible]

麥美倫與保守黨政府的主要問題在[illegible]，他有重大關係。

工黨領袖傳出消息說，保守黨會在本年十月舉行一次突如其來的普選。

然而保守黨政府在下議院所占議席超出反對黨五十席，任期差不多還有兩年才屆滿，所以據一般的意見，都以爲麥美倫不會提早舉行普選，大約要等待至他的任期屆滿之前不久，普選才有舉行可能。

英國人民懷抱這一種熱烈的心情無疑是[illegible]，關於蘇彝士[illegible]



想利用中東危機 英工黨打錯算盤

・歐陽巴・

英國工黨，剛剛學習了一條錯路了：在政海中世事是永難斷定的。

兩個月前，當中東風暴暴發之際，工黨的政策台看見了一些極似蘇彝士運河事件的暴風狂風。擁護風暴給艾登爵士吹倒了，而且攪動了保守黨的高峰。現在英工黨中許多政客，尤其是現已無意再作馮婦的老政治家，都未顧到政黨的佑計錯誤，因此該黨在國會裡和對國家的策略，都錯誤了。

因爲，英首相麥美倫和保守黨現已從危機中脫出，這大危機，比他們兩年來所遭遇的尤爲嚴劣，而其勢之能，事實上曾使該黨於本年十月舉行大選者，能增援國會議員之支持。

英國大選定於何日，是總首相麥美倫的腦袋的。他現正受黨內人士的推擁，而自從首相退休以來，受英國人士熱烈擁護者，無有與麥氏相匹。

有些熱烈擁護麥氏的人士，因爲麥氏有提議高峯會議的良機，他可能脫穎而出組任西方國家的領袖，其勢較艾登爵士尤爲強，且使英國轉向社尼斯尤受人歡迎，他和蘇俄交手，又較任何民主國家的政府人爲適當。

三個月前，工黨人士，額手稱慶，大臨未來工黨政府分配工作問題，目前該黨卻公開討論如實行蓋爾領導工黨於下屆大選失敗，政黨的地位並非可喜。

工黨總部目前可能過份的憂慮，但從任何立場來看，政黨領袖人選問題，歐爾會士欣喜，稱已給英工黨一個教訓了，如當英軍一踏在海外作戰時，攻擊政府是錯誤的。所以，在危機一路發展時，蓋爾斯基爾和其凡祇露出政治家風度便引起冒突。

英麥派軍入黎巴嫩和約但後，麥美倫雖巧妙的一齊是堅持在聯合國討論干預和整個中東問題，此舉使工黨無用武之地。

英國的經濟情形，現已逐漸改進了，輸入的物價下降，使英鎊兌換額增加的巨額外匯，亦流出去，白宮和西敏寺正是陽光。

甚至黨行高峯會議的談判如果完全破裂，麥美倫的地位仍然鞏固。事實是如此，雖然小數的英國左翼工人階級，大聲疾呼，但大多數英國工人對共產主義已不感興趣，對共黨領袖，也不予信賴。

麥美倫和保守黨的聯盟，此時是甚堅的。是的，正如英工黨剛才學習的，世事是永難斷決的呀。

不要獨立的市長波格尼

西非的近貌

・穆昨・

易，約百分之八十是依賴法國和法聯邦的——法國有一個共黨的「水塘」。法屬西非洲最有名的政治領袖是侯波果，「象牙海岸」尼，「象牙海岸」首都亞拜然的市長兼高樂內閣的一位部長。他說：「我們不要獨立。我的鄰人，迦納的克魯瑪，要花很多的錢來維持一個軍隊。而才是真正獨立的呢？」

使正爲那些偏向激進的政策而得焦頭爛額時，法國西非擬了一套有效的法律草案。雖然每一地區的行政長官是一個由巴黎委派的總理，負責防務和外交事務，內部權力卻操於選舉出來的國會手中，由國會選舉內閣各部長，以執行政務和征稅。在這些議會之上，有一個大委員會，駐在達喀爾，以配合整個地區的活動。

在過去，戴高樂政府決定，各地區被委的總理，今後應爲選舉出來的非洲人，而不是歐洲人。由於那項讓步的結果——以及法屬西非洲的貿

曾經有過一個時間，侯波果——波格尼的說話卻是不同的。一九四九年，他召集法屬西非洲人民最有力的政黨，非洲人民民主黨——舉行大會，誓詞共產黨務，保證對法國共產黨的對抗忠，擁護他們的「帝國主義勢力」的政策。這樣受到了鼓勵，法共開始滲入人民民主黨，但因刺激了它的黨員，曾釀成流血的暴動。翌年，在法國國會的非洲議員與共產黨拆夥。今天，共產黨在法屬西非洲的影響力量，是微不足道的。

僅次於侯波果，人民民主黨的最有力人物是三十六歲的勞工領袖杜里，他現在是幾內亞的總理。曾一度是

前止，只有侯波果與杜里的「象牙海岸」幾內亞才有那麼多的信心。雖然幾內亞加爾是最先成爲殖民地的，它的肥沃的花生地仍然依賴[illegible]，毛里塔尼亞只有四個三千多人口，它的一個廣大的沙漠是一個開發中的牲口與人同樣的多，它的工人每年必須離開本土去找工作。最大的是尼日和最小的達荷美，都僅能維持生存而已。

法國人在這些貧瘠土地上，曾經作了分別的發展工作。在法屬尼日，除有希望的和前途的一個以前只是塵土飛揚的市鎮上，建築了一個二千一百萬美元的大水壩。在尼日河上，[illegible]一度鐵路（火車站現

爲維持他們對法屬西非洲的好感，法國人投下更多的金錢和軍人。由他們輸出了一批公務員和醫生和技術人員的一個工作隊，分作幾個流動醫療隊，分赴各鄉村，撲滅

河和尼格爾河的水源所在地，已經開始推行法屬西非洲最大的工業計劃。杜里是法國人的區域，以巴馬科爲現在進行政務。法國人大名行政官員，以管理地方政務。法國人、瑞士人、加拿大人和美國人的金錢，正在支持着一個二億美元的發展計劃。一位法國的官員說：「五年後，幾內亞的面貌將完全改觀，不可辨認了」。

上有四條汽車路和兩條火車鐵軌。

波格尼稱，這稱是法國人資助建築的，橫跨又實來湖的侯波果。侯波果的這道步底象徵是「象牙海岸」一個國家的經濟。假如採取法文「航空」這個字來代替「路上一路走」。侯波果的人已出動工作了，他們在每天日出的時候，「象牙海岸」是比較富足的，以及有遼闊的森林和咖啡（每年六千萬元）和可可（每年三千萬元）有大量的出口物。

馬克斯主義者，以及作戲劇的辦公室）開辦了一所小學、九十七所其他地區，在新的開墾地區，曾有過一萬八千個小學。但是，法國人自始認爲他們是一個任性的人，他們的房屋，把國會看作僅是使人自治的一步驟。但是，法國人自始地，以及新研究過社會主義、共產主義的而我們所採取的原則，是適應今天非洲的需要的。」「非洲的主要需要是大量的資本，但是，我們必須吸引投資者的信心。促成投資者的信心是我們非洲人民以他們在這件事中的責任。」

睡眠症、痲瘋、梅毒和其他傳染病症。在某些地區，曾經有過百分之八十至百分之九十七人口染上睡眠症，每五人中有一人死亡。今天，死亡率已減至零。

在教育方面，卻沒有那樣大陽進。文盲仍然很多。只有百分之一三・五的兒童

有機會上學，整個地域，在這裏只有一間大學——迦納所起的作用，沒有在英屬非洲的那般大。但在西尼日的達喀爾大學，只有一千學生。不過，非洲領袖們天天在開辦新學校。除了毛里塔尼亞的少數貝爾貝爾族人，一些更現實的人，一個光榮的兄弟友誼，不止與全非洲的而且與法國的兄弟友情。杜里說：「我們的

雖然年青伙子們納喊着獨立，但一代的領袖們要求一個更現實的事情——一個光榮的兄弟友誼，不止與全非洲的而且與法國的兄弟友情。杜里說：「我們的

基本選擇，在於使非洲完全擺脫殖民地化——它的人、它的經濟、它的行政機構，以建立一個與法非社會。我們的理由，我們的心、我們的最顯明的本身利益，使我們絕不甚至猶豫的選擇在這聯合中獨立和自由，而不是擺脫或反對法國。」

中東危機與伊斯蘭

遠在一千年前，回教曾使阿剌伯大團結，現在納塞爾正使它的宣傳與宗教合在一起。

以悠悠的歷史來看，中東危機的決策人物，不是納塞爾，而是一位騎駱駝的人，他名叫穆罕默德，公元五七〇年出生於阿剌伯城麥加，他創立伊斯蘭教（回教）。這個宗教今日已是爆炸性混合物——阿剌伯民族主義最有力的團結因素。

伊斯蘭信徒喜歡人稱之爲回教徒，他們最不喜西方人常把他們稱呼爲穆罕默德信徒，因爲這樣稱呼，會使人誤會他們所崇拜的是穆罕默德而非真神。這樣就與事實相背道而馳，事實上穆罕默德自稱或是人們認爲他不過是一名先知的人而已。

但並非所有的回教徒都是阿剌伯人。回教是世界第三大宗教，僅次於基督教和佛教，據估計信徒有三億五千萬人。除阿剌伯國家之外，回教徒勢力強大的地方有土耳其、伊朗、巴基斯坦和印度（其中的回教徒比[illegible]）。由於回教擁護種族平等，所以回教在亞洲、非洲也受熱烈歡迎，甚至在非洲的[illegible]。事實上回教徒[illegible]人的輸出品，據報，在西非洲改入回教的人數比改奉基督教的爲多。

遠在一千多年前，回教曾使阿剌伯大團結，而出現了阿剌伯的黃金時代，那年代裏，回教的信仰由穆罕默德門徒傳播，把他們的[illegible]至西班牙，於七三二年[illegible]入侵法國西部的阿剌伯軍[illegible]。

現代的阿剌伯民族分子，只將會成爲回教的一個行省。要收聽開羅電台的廣播，便會想起歷史上當年光榮的一頁。阿剌伯團結，也正從事呼籲在宗教和宣傳緊密合在一起。

回教也有許多派別，但不像基督教那樣可關於派別的主要派別，是正統派（主張與穆罕默德及其所行並重）和正傳派（主張回教的精神領袖應由穆罕默德的後裔充任）。

正傳派勢力多在伊朗、伊拉克、巴基斯坦和印度等國。政變被害的伊拉克王非沙是一名正統派，但哈辛也是正統派的約但王，目前已被民族主義者視爲可危的。因此有不少人批評任何宗教的回教徒，都做成擁護西方的人和回教之間的政治緊張。

可關經把真神描述成爲一個情感豐富的真神，比之基督教徒所信的可關經說他們的神是仁慈的，但對穆罕默德當時的阿剌伯人來說卻是一種新的思想，因爲他們當時所信仰的仍是原始的多神教，許多位神中比較有地位的一位。正是由於這個原因，所以穆罕默德宣佈只有一個真神，而這信條亦是阿拉之一說：「無神只有阿拉，而穆罕默德是阿拉的使者。」

可關經上所載的宗教義務，至今仍爲回教徒所信守不渝的，主要有下列各點：㈠每日面向麥加祈禱五次——時間是：日出、中午、下午較早時分、日落和夜間。㈡每年將個人財富百分之二又二分一給予窮人（這不但是每年的收入的百分之二又二分一，而是指全部財產）。㈢回曆九月即齋月時持齋，則是在期內，日出至日落之間不飲不食。㈣一生人最少要往麥加朝聖一次，但只限於能力和財力支持得此行的回教徒。

在古時，虔誠的回教徒是禁止賭博、喝酒、吃豬肉和放取利息的，但今日較爲自由的回教徒已不嚴格奉行了。回教徒對破壞行爲的態度是特別的，可蘭經並沒有提及恕罪，甚而強調準許以牙還牙，凡是在戰爭中爲保護信仰的而死的，必得進入天堂。

歐洲語之有「暗殺」一詞，是由回教一支派的名稱「嗎而來的，那個教派是很嚴格遵行這種行徑的。（東）

譽滿港九　逢人話好
奇華餅家　著名結婚禮餅
曾經試過　讚不停口
正舖：油蔴地上海街三二〇號　電話：六二九〇〇
支店：旺角上海街四八〇號　電話：五七〇二三

出售
聯合價　樓廉息厚
美都大廈
麗宮大廈
金輪大廈
鳳鳴大廈
美輪大廈
聯合置業有限公司

大隆
翠華大廈
嘉華大廈
正記
深水埗
興記建築公司

利成
格蘭大廈
良友大廈
土瓜灣
庇利大廈
北帝街
西洋菜街
高恩大廈
錦華大廈
協成行

永生公司新樓租售
章記
快過租屋
現貨列後
旺舖出頂
商業區

香港仔　香島道　萬元平樓　分期付款
大角咀　樺樹街
建煌記
富安平樓
恆興建築公司新樓租售
雪櫃廉讓

柯士甸
高麗蔘
星女子美院
年利牌　LEONARD U.S.A.
百葉門
寫字樓
舖面招租
牆壁廣告

聘請教員
公寓出讓
出讓
織造廠
國藥
耳聾
小腸氣
朱辰東
婦科　黃麗芳
婦　梁鳳鳴
林松醫師
鳴謝

口臭　口氣
謝東山
壹切腸胃病痛
曲線
疤痕
面容　康寧整容所
鮮　何國強
皮膚
李健公
朱醫師

本港新聞

中共武裝船隻竟在港海肆虐 擄劫漁船勒索欵項

前日蒲台島附近五艘漁船及七人被擄去
一被擄船主之妻接信勒索人民幣三百元

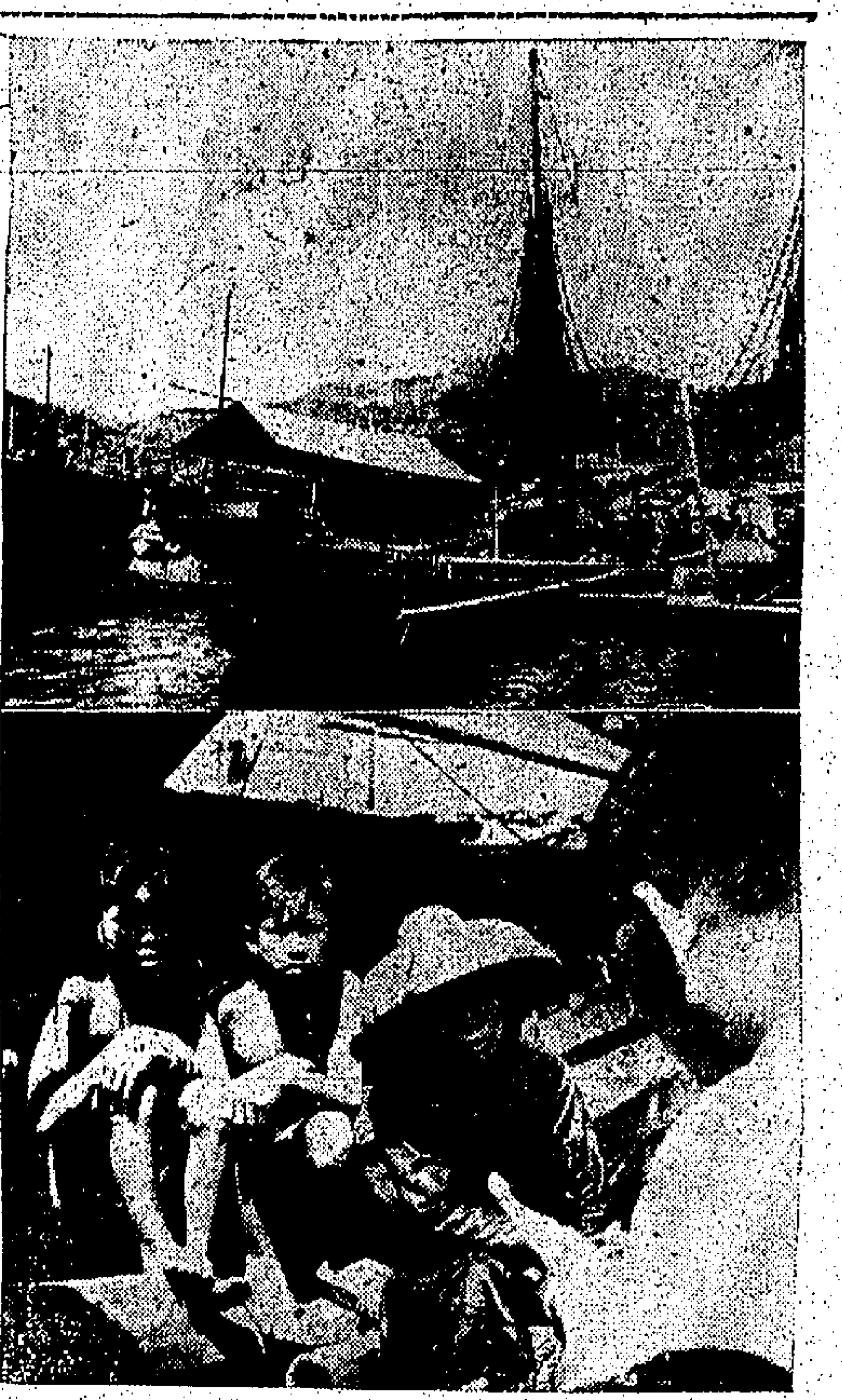
【本報專訊】前天下午，本港東南之蒲台島附近，有一羣漁船被武裝船隻騎劫，並擄去六人，消息已轟動昨天本港。昨日據查悉，此役被擄共七人，同時有漁船五艘，連船亦被擄去。遇事之漁民並指出：該武裝船實中共之武裝船艇。其中一艘於昨午已被釋放，共匪派人通知之字條，勒索款項人民幣三百元，及油渣五罐。

脫險之兩艘蝦艇，於駛返本港後，停泊於香港仔海面。兩艇一大一小，均曾在港註册，大者爲M一七八六號，艇主名黄官錦，三十一歲，艇上共有八人，除其妻沈河妹廿六歲外，尚有年約十餘歲之子女兩名，及原是親戚之青年夥伴四名。

據沈河妹昨天對本報記者談述遇事經過，據稱：彼等向在圍角頭及深灣漁場而捕取魚蝦，前（十九）日下午二時左右，當彼等正圍網駛返本港之際，不料駛至本港東南之蒲台島附近海面，突有一艘船上滿載漁網之船隻，迎面駛來，當時彼等以爲該船亦是漁船，不虞有他。迨該船駛近時，發覺對方船上有大漢十餘人，俱穿便服，服飾不一，有衣夏威夷恤，有穿唐裝衫褲者，但各人均持有槍械，更有握手提機槍者。即令伊之船停駛待查，伊見其來勢洶洶，惟有聽命，該等大漢即將船駛近，各大漢不由分說，即將其夫黄官錦帶上其武裝船駛去，彼等隨後纜繫漁船，隨又帶由水警稽查作辯，抵香港仔後，即向香港仔警署報案。至今日（即昨日）午間，接獲一紙簡字條，乃用鉛筆寫者，數字條並無簽名，內容原文如下：「黄官錦昨晚開會，罰三百元人民紙，但沒有定，油渣五罐，請你在擔便銀紙」。沈氏又稱：彼等向是自擔日食，並無貯蓄，現在非常恐慌，實不知如何籌此巨款，以贖回其夫云。

另一艘較小之蝦艇爲M八七八F號，艇主名郭炳叔，卅五歲，艇上原有家屬及夥伴六名，此次出海捕魚，因郭炳叔之妻懷孕足月臨盆，未有偕往，祇由艇主郭炳叔及其弟郭鋼保（廿歲）及一老夥伴郭就有（五十四歲）三人出海，亦是同一時間，同一地點，遭遇中共武裝船艇，郭炳叔，郭鋼保二人被擄去，郭就有則與船隻一同被擄去者，被擄放回船隻，已屬停運。該艇至下午仍未接獲通知勒索款項若干云。

關於上述本港漁民被擄劫之事件，香港政府發言人於昨午證實有漁民向警方報告，中共武裝船艇曾在本港附近海面擄去五艘漁船及七名漁民，政府當局對此事件正在積極調查中。英皇家海軍發言人亦證實：本港海軍方面將研究可能保護香港之漁船，並將繼續巡邏領海，以策安全云。



圖片說明：（上）被擄去船主後昨日駛返香港仔之蝦艇。（下）劉家樂對記者談述遇事經過情形。（本報記者百攝）

長洲漁民請求 加派炮艇巡邏

漁民將呈請當局組安全自衛隊

又據香港漁業工商總會昨日致港府函稱：[illegible]

長洲數百艘漁船，昨派代表至漁業工商總會，請求該會代向當局呼籲，多派海軍艇巡邏長洲口、丫洲附近、倚打頭一帶海面，因漁民月來對中共武裝船艇，已多驚恐，[illegible]

香港漁業工商總會呼籲本港當局，[illegible]

昨天七人自殺

四名男女跳樓 兩人斃命兩重傷

【本報專訊】昨日港九發生四宗跳樓及三宗服毒事件，跳樓者一男一女當場斃命；另兩名跳樓之男子則重傷。服毒者則送院。

[illegible]

香港中國回教難民 馬來亞將准入境

馬政府先行研究移民法例

【吉隆坡廿日中央社電】香港之中國回教難民，將經特別委員會甄別後，始可獲准赴馬來亞。馬來亞政府稱：此事仍在討論階段，馬來亞政府須先作何修改。對於將來准許多少中國回教難民入境問題，尚未作決定，但似將開始解決此一問題。最近馬來亞總理拉曼訪問香港時，首先醞釀准許中國回教難民若干人徙居。[illegible]

八年來私人投資建築業總值 超過十億元

九龍住屋新樓多過舊樓 地價雖上升樓租却低降

【本報專訊】本港八年來私人投資建築工程，達十億零八百七十六萬一千七百四十九元。八年間每年之投資數目，均較其上一年爲多，去年度（一九五七至五八年）爲一億八千二百二十三萬九千二百一十一元，爲歷年最高紀錄。

上述數字，不包括新界在內，但包括新九龍。投資數目，係指建樓工程費，包括建築地盤，而不包括地價在內。

此等投資，八年來用於香港島者百分之五十三·七（維多利亞百分之廿七·八，其外百分之廿五·九），九龍及新九龍百分之四十六·三。

[illegible]

千層新樓 無人居空

辛氏又報告謂：截至本年三月底止，可以入伙之新樓還空者，共一千一百五十層，上年爲一千一百九十層，此數未包括屋宇建設委員會北角村之[illegible]

芝加哥工商巨子抵港 歡迎港商參加博覽會

【本報專訊】芝加哥工商協會首席執行官，及一九五九年芝加哥國際博覽會主持人哥德拉，昨（二十）日由台抵港，由該博覽會香港總代理區達年在機場接待。

哥德拉先生稱：明年七月，芝加哥國際博覽會，將使香港出口商及製造商來一個爆炸性的貿易機會，因爲多年來，在成功中美國的經濟，已由大西洋兩岸向西區流，芝加哥已成爲一個均工業、運輸、與貿易中心。

芝加哥開放貿易之門，並且熱烈歡迎港商光臨，芝加哥方面渴望與港商做生意，這是由於它知道，貴區代表的一個重要市場，也想從你們方面輸入，這是貿易是雙方面的。哥氏表示歡迎香港生意界參加芝加哥國際貿易展覽會。附圖中爲哥德拉，左右兩旁爲區達年及美國經濟領事朗仕。（本報記者杜攝）

列入危險藥物 買賣嚴厲管制

「巴比通」及「苯巴比通」 違者將罰五萬元兼入獄十年

【新亞社】自港府憲報公佈將「巴比通」類藥物（BARBITONE）及「苯巴比通」（PHENOBARBITONE），兩項藥物改列入「危險藥物」管制後，本港各藥商大感困擾，[illegible]

菲律賓海軍人員 誤捕港方漁業專家

不肯認錯還要控訴「無証捕魚」罪名
菲英文報抨擊菲海軍措施

【馬尼剌廿日法新社電】據今日英文「馬尼剌時報」透露：無端扣捕八名漁業專門人員而不肯認錯之菲海軍，現應備依據菲國法律，控告此八人「無証捕魚」罪。此八人乃一艘漁船上之人員，該艘漁船，由菲方之一家公司於七月間在香港購買，八人則爲教導菲人如何在深海捕魚，但上週六在海面被菲海軍逮捕。

[illegible]

新從美國乘机抵港的
烟仔佬特向香港人仕介紹

贈

金門牌
美國烟 廿支庄 每包四毫

1=2
金門牌美國烟比其他同價牌子更香更濃及更醇因此金門香烟令人吸後双倍滿意在試吸二百枝條庄金門香烟後便知金門香烟的確經濟夾抵食同時會相信一包金門香烟之價值相等於兩包其他牌子的總值故金門香烟最令人滿意

買一條 送一包
贈烟處
由一九五八年八月十六日起至八月廿四日止

總代理：英美烟公司

天合記 皇后大道西三百七十八號
德信祥 興付道西一百六十九號
兆生祥 興付道中一百〇八號
信祥 域多利街十一號
文記 皇后大道東一百三十六號
鴻利 軒尼詩道一佰六十一號
德源 銅鑼灣電氣道一百廿九號
天料 筲箕灣東大街一百〇五號
誠 香港仔香島道六十九號

九龍區分代理
聯昌香記 深水埗桂林街一百〇三號
聯和 深水埗北河街九十號
寶鄺生 油麻地新填地街一〇八號
美蘭 油麻地新填地街九十四號
昌盛行 旺角上海街六百二十一號
義德 尖沙咀海防道六十四號
林玖記 紅磡曲街五十七號
盧安益 九龍城衙前塱道二十五號
發記 九龍城南角道十六號
李新蘭 荔枝角道一百四十八號

新界區分代理
華英 新界沙頭角新樓街十六號
和祥號 新界荃灣聚英街五號
長茂 大埔墟大埔墟道三十一號
長益 上水石湖墟大馬路三號B
盧生行 西貢大街二十五號
建昌號 長洲興隆街一百一十號
盛發 大澳街新街四十六號
有祿 元朗合益街十二號
信泰 聯和墟聯和街二號

本港新聞

經研訊後法庭判准 封閉中華中學校址

封閉令由官方起草法庭核准執行

【新亞社】官方向中央裁判署申請對銅鑼灣大坑道一式三號中華中學校舍頒下封閉令，昨日繼續聆取有關證供，至下午六時一刻，研訊告終，裁判官布利宣佈頒下封閉令，至於封閉令之方式，將由官方起草，交法庭核准執行。

封閉令之申請者乃本港工務局屋宇建築及設計工程部，其封閉理由，係根據一九五五年屋宇條例以該校建築物屬於危險樓宇。

查該局申請下令封閉該校舍，已於本年五月廿七日首次提出，經裁判官頒令封閉全座樓宇，後經覆審，封閉令祇限該校舍之三樓及上三樓之樓梯。本年八月一日，工務局再次在中華中學相和街之横門處張貼封閉前之通告，迨至本月期一月，向法庭提出申請將校舍之樓下亦一併封閉。

在研訊中，中華中學由陳丕士大律師代表出庭反對封閉令。此項申請，由檢察官史尼夫代表官方提出，業主方面則聘克洛律師出庭旁聽。

封閉令昨未宣佈之前，陳丕士大律師邀中華中學之校長黃頌芬出庭，提供有關證據，在供詞未竟前，檢察官史尼夫表示：該人之證供與此宗申請案並無關係，陳丕士大律師對於官方之意見，表示異議，並謂兩者有關連，而且謂黃頌芬出庭外，以使陳氏指出關於有關保證供之內容概要。陳氏乃向庭作冗長之陳詞，闡舉，法庭不能接納聆聽黃頌芬之證供。

黃頌芬作証時指出：彼乃屋宇當值一式三號之租住人，業主名S．L．江，彼本人於一九四一年開始租用該樓，但彼所租之地共約六萬五千平方尺。彼乃中華中學校長兼監督，該校乃一註冊學校，學生約二百人，教職員學生成績甚為良好。今年七月十六日，學期結束，原定下（九）月六日開課，目前約有二百卅人住樓下之右部，則該樓之四層，亦即工務局通知不需修葺之一部份。

此外尚有數層一，現無人住，該址之二樓及樓梯部已關閉，並經遵照工務局所囑之辦法，使用材料以支撐該樓之其他各部份。

彼與業主於一九四六年訂下合約，訂明彼為正式租客，該等條例頒佈後，彼本人乃屬於該例之受保障者。與業主方面曾兩次向法庭提出申請，一次因彼本人遲交租一天，業主申請將彼驅逐出，此乃一九五○年之事。另一次乃關於業主索加租金事，業主請稱：該樓彼其中一部份（即樓上D字一部份）租與彼云。

被控醉酒毆警之占士童 昨晨報到撤銷拘捕令

被告謂因入院留醫當日未能到庭 申請發還保欵要待提出醫方証明

【本報專訊】本月十七晚，兩名醉漢涉嫌在北角麗宮酒家附近，結果被警方拘以阻撓及行為不檢罪，解北區裁判，其中一名被告名占士童者，當日並無出庭，法官乃將其保欵一千元充公，並下令通緝歸案。

該名被告昨晨由律師陪同到庭報到，向法官陳詞，彼當日因病入院療治，當日未能出庭，故向警署報到，故被申請將拘捕被告之拘票撤銷。

被告申請將其保欵一千元發還，法官謂須提出醫生證明，乃准其予二個小時時間，以便提出証明之前，須將其保欵一千元付出候訊。

另一被告名馬高士者，卅二歲，住九龍，乃承認控罪，被判入獄，乃余達生律師代表出庭。

新界禾造預卜豐收

上季蔬菜產量卅二萬担

【本報專訊】本年第二季新界生產蔬菜，總數三十二萬三千七百八十六担，比去年同期增加七百五十餘担。本季內蔬菜之平均價格，每斤一角六分，去年同期則為二角八分。

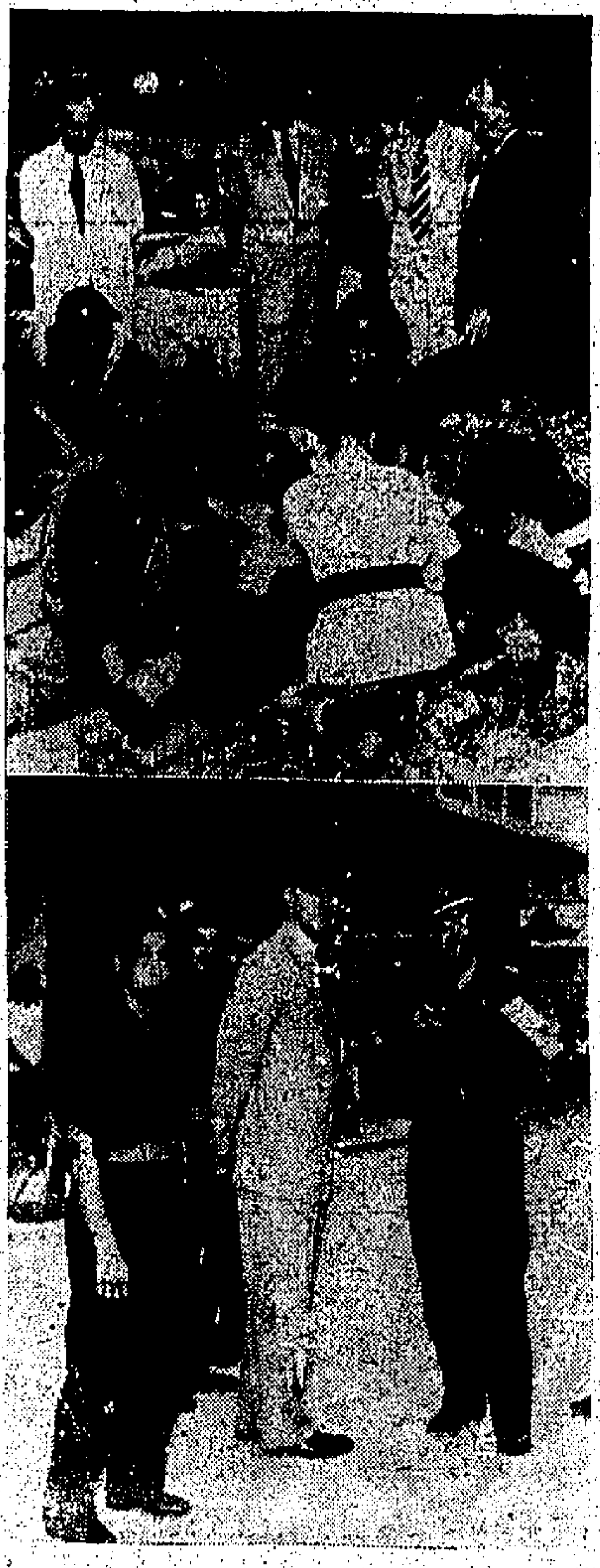
新界之主要菜蔬為白菜、豆角、水蕹菜、瓜、芥菜及生菜。四月及五月雨水較少，但大部份農田地區仍能及時下種，因三月初以來之降雨有足量之雨水。

五月底禾稻將開花之時，復見雨水，而六月之雨水亦頗平均，故一般情形頗好，預料禾造可以豐收。

有若干早熟稻穀，如早禾及絲苗等已收割，成績令人滿意，售價每担約為卅二至卅四元。

季內漁民協助農民工作之水泵，曾調動約一千二百七十一斗頭。

由於農產品及牲口之價格下降，新界農民生活困苦，有不少感到入不敷出。（二）



圖片說明：（上）民安隊及醫療輔助隊演習意外事件中之受傷者。（下）民安處處長黎利（右）及副處長利銘澤（左）向港督解釋演習情形。（本報記者攝）

民安隊及醫療輔助隊 昨晚舉行演習 港督親臨檢閱

【本報專訊】本港民安全服務隊及醫療輔助隊，昨晚分別在灣仔及銅鑼灣區舉行同期一次之演習，出動隊員共四百五十人，港督柏立基爵士親臨檢閱。

港督柏立基爵士於六時卅分，由民眾安全服務處處長黎利及醫療輔助隊總監督率領時間，乘座汽車抵達高士打道民安處總部，由訓練主任兼利銘澤及傳訊員陪同，當即檢閱列隊在門前之隊伍及傳訊單位隊。港督與醫療輔助隊醫官陪同下各隊員扮演傷者及救傷人員的工作，向港督解釋救步驟等。港督轉往民安處東區總部，由區隊長柯予照迎接。

七時零二分，港督轉往銅鑼山道醫療輔助隊的救傷車站視察，由醫療防護主任陳吉、總督及其他官員迎接，港督隨後進入貨倉的防空洞內，觀察醫藥設備及其與外間聯絡之設施。

七時二十分，港督前往禮頓道，由民安隊副處長利銘澤陪同，檢閱數達百名的民安隊員，及拯救隊員共同合作，應付一個假設的意外事件，在該處附近的一個建築物內倒塌下，假設死傷者多人，有些是假置於物瓦礫下的假人，由民安隊及醫療隊員分別救護、包紮傷、昇至救傷車等。團員到達現場及附近，一般情形，假設在事件發生後所作的救傷情形。有關所用方式及其應付何種事件，均由訓練主任利銘澤及拯救主任馬歇士等解釋。

最後，港督轉往香港區傳訊總站，由該區傳訊總站代理監督黃氏講解。傳訊工作之範圍，港督並在地圖上加以標記，此由總監督傳訊總站總監督之工作。（文）

請求當局設立工業貸欵機構

廠商會今日開會討論 並商討籌備工展等項

【本報專訊】中華廠商聯合會第十六屆會員大會，今日下午五時舉行會議，討論事項如下：㊀港九工廠常務委員會提議請求設立工業貸款機構一案；㊁常務委員會提議請政府設立紡織業研究所案；㊂常務委員會提議請政府有關當局設立工業研究所案；㊃中國國貨公司提議請廠商會主辦工業產品展覽；㊄常務委員會提議由本會主辦第十六屆工展會，請公決案；㊅常務委員會提議組織籌辦委員會，以利會員參加，但須經大會通過，請公決案；㊆常務委員會提議，聘請顧問案；㊇香港新豐織造公司，大同布廠有限公司、香港兩利紡織公司提議請先籌設國貨陳列館，請公決案；㊈香港紅十字會香港分會捐款案；㊉臨時動議。（東）

梁紹榮夫人在國際婦女會講

此時此地極需要像南丁格爾的人

美雜誌編輯談今日美國少女 多喜歡早婚重家庭輕事業

【本報專訊】香港國際婦女會昨日舉行每月午餐例會，並邀請梁紹榮夫人及布力飯夫人演講。午餐會由該會主席格溫菲爾德夫人主持，出席的會員有數十人。主席也說：「這是很熱烈的情況：是很少見的。」印度駐港總領事的夫人，亦以嘉賓身份被邀出席。

梁紹榮夫人是港大的理學學士和倫敦大學的理學碩士，她講述女護士之祖南丁格爾的生平事略。她覺得南丁格爾女士的國際性，在香港的人，應從她的生平事蹟中得到啟發。

……今日的美國婦女，…已經大多數的女性……

美國少女 婚姻思想轉變

布力飯夫人是美國婦女雜誌的編輯，她說：「小姐」的編輯，今日美國少女的思想，以及她們在婚姻和事業方面的新觀念。她說：二十五年前，美國婦女對於結婚的願望，但是今天的女性，卻有一半以上在廿歲前結婚，有百分之五十是在十八歲結婚。

（包裝服仍盛行）

……那時，人所說的「紙包」服裝，已經大量的被包裝……

（乙）

圖片說明：（上）香港國際婦女會昨午舉行午餐例會，梁紹榮夫人演講。（下）梁紹榮夫人演講。（本報記者攝）

百事可樂公司 昨日招待報界

介紹副總裁雷德士

本港百事可樂公司昨日假座大酒店，招待新聞界，並介紹百事可樂總公司副總裁雷德士，彼自一九五五年十一月起出任百事可樂總公司遠東區推銷副總裁，曾到過台北、泰國、星馬及日本等地。

雷德士現在香港推銷處之市場推銷，採用自動售貨機，此種可使店主減省人力，使店主與顧客均感便利。他說：目前許多新產品，在今日之市場上，在美國已甚流行，而顧客心理中也易於接受。

左圖：百事可樂昨日招待報界，由右至左：周錫光、楊芳祥、雷德士、馬桂祥、李春海、譚國。

舞孃徐思思遺體昨安葬

【國際社】因服食過量安眠藥致死之舞孃徐思思，昨（廿）日下午一時在萬國殯儀館成殮，安葬在和合石墳場。一一代舞孃，此舞孃中之小妹妹扶柩殯殮者，到場弔喪者約計有百人，全部為徐思思生前之友好姊妹，百份之九十為女性，送殯行列男性者亦只有七八人，其冷落情景與死者生前在舞廳工作之時，夜夜酒綠燈紅，爭歌逐舞，成一强烈對照。

中共棉布由港運英

英棉商請調查

【路透社倫敦十九日電】英國棉業界請求貿易部調查……中共棉布是否經由香港轉運英國，以規避入口限制……

美農業訪問團三十人昨抵港

【本報專訊】美國紐約州農業友好訪問團一行三十人，由團長夫婦率領，於昨日下午由馬尼拉乘飛機抵港，彼等來港係考察此間農民情況，並訪問港政府當局，然後轉往世界各地。附圖為訪問團團長溫士遜夫婦。（本報記者社攝）

養珠業管制草案已完成立法手續

渣打銀行發行紙幣權再延長兩年 醫務註册修正案立法局首讀通過

【本報專訊】立法局昨日舉行例會，由港督任主席：㊀財政司祈樂嘉動議，關於渣打銀行發行紙幣日期之決案，現財准予該銀行之發行紙幣權再延長兩年，由一九五八年十二月六日起。

渣打發鈔甚多 延期俾能推出

財政司祈樂嘉於說明時，曾訂立法使該等銀行得以繼續進行其業務，其中包括發行鈔票業務。一九五六年印度、新金山、中國渣打銀行（改名）條例第四段規定，該行得繼續於兩年內，或由本局提案決定更長之期限內（以不超過五年為限），繼續發行印有舊名之鈔票。

原訂兩年期限，將於本年十二月屆滿，但該銀行當局已聲稱此一期限太短，該銀行仍存有大量印有舊名未發出之鈔票，尤以五元及十元者為然。該銀行欲將此批鈔票加以利用，不擬將其銷毀。因此，提議再給予該行兩年期限，俾可發出此批存鈔票。

案由輔政司和議後，一致通過。

採用新製地圖 以供官方應用

㊁律政司鍾德動議，首讀一九五八年各種地圖附註及其地名修正草案。鍾氏稱：本法案有技術性之特質，其須予提出之原因，一如法案目的與理由說明書所表示者，係因採用新製地圖，以供本港官方之用。法例第二條所開列之法規——共二十一條——將依表內所開列之方法，加以修訂，以便使新地圖之參考資料，可以合併在內。同時，並乘機取銷第三條所開列之不合時宜之法規，及更改若干地名之拼音法。惟本席應予說明，即拼音方法，並非採取一新系統。

地理學會之制度，而係採取香港政府所用之標準官定制度。

由案師政司和議後，全體通過。

高院地院法官 委任法例修訂

㊂律政司鍾德動議，首讀一九五八年裁判司條例（修正）草案。鍾氏稱：本法案之各項修訂，詳在草訂法案之「目的及理由」加以說明，所以本席需提出其較重要者，提請注意。

第二條係關於追溯裁判司之委任日期。此項規定，乃保證在本港以外委任之人員，其服務年資可以繼續，同時關於高等法院及地方法院之法官委任法，亦作相同之修訂。

第三條係關於如擬犯第十一條所開列之十二項法例任何一項時，得用郵政傳遞傳票，主要例第九條將予取消，代替之條文，載於本法案第四條內。其中所載之修正，係採取郵遞傳票方法之結果。

本席需要加以說明者，只有上述各節而已。

採英格蘭法例 簡化判罪証明

㊃律政司鍾德動議，首讀一九五八年刑事訴訟程序（修正）草案。鍾氏稱：本法案之目的，在於使以前所判定之罪狀，以比較簡捷之方法，在法庭加以證明，一如「目的及理由」一節中所解釋，此一程序，包括將法案第二頁及第三頁所載之証明三件，呈獻於法庭之前。第一件係証明判定之罪狀並附有指摸，第二件為證明於法庭前人犯之指摸，第三件則列有兩組指摸之比較，此一程序係採取於一九四八年英格蘭刑事法例，可使以往判罪之証明，得以簡化云。

案由輔政司和議後，全體通過。

修訂現有法例 恢復醫師登記

㊄醫務總監麥敬時動議，首讀一九五八年醫務註冊（修正）（第二號）草案。麥氏稱：本法案之宗旨，詳在其訂立之「目的及理由」加以說明，申請恢復登記，因他曾經離港，務註冊條例，其名字經由登記局予以撤消，因此有訂立本法案之必要。醫務委員會，業經向政府建議，應予修訂，俾包涵恢復登記之權力，此外別無其他含意。

案由輔政司和議後，全體通過。

養珠等三草案 完成立法手續

席間另三讀通過法案三項，完成其立法手續，即律政司鍾德動議之一九五八年養珠（管制）草案；一九五八年英國商標註冊（修正）草案及醫務總監麥敬時動議一九五八年私家醫院註冊草案。又非官議員周錫年爵士動議，首讀一九五八年中華基督教會香港區會註冊為法團草案，亦經全體通過。（二）

預防腸熱運動 打針十九萬支

【本報專訊】醫務衛生總監麥敬時醫師昨發表報告稱：本年四月十四日至六月卅日，本港施行預防腸熱症注射之時期內，所注射之針數，第一次注射計有七三、○七七針，第二次注射三八、○三○針，隔年加足效力之注射則有七七、八七三針。

在預防運動之期內，曾有流動注射隊兩隊分別在港九活動，當局復聘工廠商號、機關及政府各部門之需求，派出預防肺癆之嬰兒用加強針劑，仍繼續免費供應各私人醫生及助產士。本年第二季內，防疫注射共注射一三、八六八針，其中多數係為初生嬰兒注射者。

由於霍亂疫症之故，季內曾為各界人士注射預防霍亂針劑。（二）

民安處昨發出會員訓練通告

【本報專訊】民眾安全服務處昨廿日發出第廿八號通告如左：

新隊員証照相：凡隊員尚未影相以為新隊員証之用者，請即於八月廿九日（星期五）下午五時至六時，到香港堅利偉車路防衛軍訓練室，向本處宣傳部報到。

步操科：（甲）香港區：該科將於八月廿五日（星期一）及八月廿九日（星期五）於下午六時半在鯉魚門兵房舉行。本處總部將照常供應車輛接載。（乙）九龍區：該科將於八月廿六日（星期二）及八月廿八日（星期四）於下午六時半，在九龍訓練總站舉行。

民安隊訓練：將照下列時間地點舉行：（東區）於下午七時半在皇仁書院：救傷科：廿五日（星期一），廿六日（星期二），廿八日（星期四），廿九日（星期五）。（西區）下午七時半在聖約瑟書院：普通科：廿五日（星期一），廿八日（星期四）。基本消防科：廿五日（星期一），廿八日（星期四）。基本拯救科：廿五日（星期一），廿八日（星期四）。救傷科：廿五日（星期一），廿八日（星期四）。（中山區）於下午七時半在鐵崗書院：拯救學院：基本消防科：廿六日（星期二），廿九日（星期五）。（筲箕灣區）於下午七時半在太古夜校：普通科：八月廿五日（星期一），廿八日（星期四）。（香港仔區）於七午十時在香島道官立學校：普通科：卅一日（星期日）。（油麻地區）下午七時半，在九龍訓練總站：救傷科：廿五日（星期一），廿九日（星期五）。（旺角區）下午七時，在伊利沙伯學校：基本拯救科：廿五日（星期一），廿九日（星期五）。（九龍城區）下午七時半，在九龍訓練總站：基本消防科：廿六日（星期二），廿九日（星期五）。

被解僱之的士司機 曾向專查貪污部投訴 因被交警慫恿而失職

事後被控妨害公安罪因証據不足毋須答辯

【新亞社】一個遭公司解僱之的士司機，向警務處專查貪污部申訴，屢稱查後，被警局所誣指控罪，但經聆訊後，被告被控妨害公安罪，昨日下午在中央裁判署受審，被告人由夏高理律師代表辯護，經研訊結果，法官認為被告人證據不足，著令毋須答辯，當庭釋放，被告人前曾被判罰款七百五十元保釋。

被告男子名叫胡宗，三十二歲，職業，住九龍德新街唐樓大廈，被控於去年八月廿四日，向警方申訴，並與港島的士公司簽立契約，被告謂於去年十一月，乃受僱於飛行的士公司，駕駛港通號之第二六一九號警員戚武新，乃因港島區違例泊車，乃交付下車的牌照，因此被告表示反對，遂向總部專查貪污部投訴，曾被控以阻差之罪。

被告受僱於飛行的士公司，被告與同公司之東主胡宗，昨日以警方作供，不准港中央、上海及飛行三間的士公司之東主胡宗作證。

受辯方律師詢問時，胡宗答稱：彼知被告未解僱前，曾由二六一九號警員介紹被告到飛行的士公司受僱，彼在未被告時並未以警員身份，不准被告請假作供，被告受僱後，曾向彼說，並向彼說：「如果咁多事幹，不如開除彼告」，「大家鬥氣罷。」該警答稱：「唔就噪。」

在該幾日間，彼公司之的士甚多被票控，故彼開除被告，並想得罪差人，唔想二六一九號警再有麻煩。

被告對被告提及，該數日間甚多的士被控告，彼曾對被告說，因被告而致二六一九號警太多麻煩，故將之開除，並謂二六一九號警對被告不滿云。

夏高理律師向庭致詞，為被告辯護時指出：事實上被告無答辯之需要，控方指被告作失實供詞，但其實被告所供者乃屬真實。

律師又謂：彼本人信賴作為控方證人之胡宗之証供，從其証供中，可知被告遭解僱之前因，而被告所供者，並非虛偽，或明知故犯而作虛偽之供詞云。

法官宣判時指出：控方未能証明兩點主要之因素：㊀供詞虛偽；㊁作供同時明知虛偽；在該兩點之下，法庭裁定被告不須答辯。

寬讓法師今晨出殯

佛教大德寬讓老法師，前日發疾圓寂後，移香港殯儀館治喪，暨設靈堂正面橫額「往生淨土」，法師遺像側為：「香港運社啟」，題「慈悲濟度」，已成隨佛去，慈悲無盡度生來。昨下午五時儀式開始，恭請定四長老主持封龕，儀式如下：㊀齊集頌讚，㊁開路罄三問訊（敬禮），㊂香讚楊枝淨水，㊃持大悲咒、往生咒，㊄恭請定四老法師主持封龕說法，㊅與大眾唱讚佛偈，㊆念佛，㊇迴向、㊈三問訊、㊉禮佛偈，⑪全體三問訊成。又今日上午十一時舉行出殯，由香港殯儀館啟引，經灣仔道、莊士敦道、分域道、軒尼詩道、波斯富街、禮頓道、加路連山道靜園。

箕灣五舊樓 批准拆建 租庭

【本報專訊】筲箕灣二六、二八、二○、二二、二四號業主，日前向租庭申請拆建，經租庭主席約翰遜審理後，已批准其申請，將來各樓業主，將由梁永譜律師代表，住客方面，分別由梁永譜、黃大律師、毛煦、林士端及羅士時律師代表。

申請人方面提出辯四十年前興建之舊樓，改建為九層石屎樓，建築費約為四十萬元，全部工程可以落成。所有租客方面，將由一萬四千餘元補償費，拆卸後新樓一年可以落成。

租庭並批准申請，並核定住客之補償數額。（尚）

國民影業公司遷址提拔新人

國民影業公司，是本港僑商所創辦之電影片公司，日來因擴展業務，遷址在尖沙咀加連威老道五十號二樓，為辦公地址。該公司日來籌拍新片多部，計有「歷盡滄桑」、「紅粉淚」、「愛情的煩惱」、「點滴相思」等，是以提拔新人及加強製作為目的，以上各新片，聘請適南一流影星及紅伶擔任，並配合新人聯合主演，陣容極為雄厚，該公司以提拔電影新血為宗旨。

三院總理等舉行聯歡會

東華三院（十九）日下午八時假座大飯店舉行總理、教職員聯歡會，並邀請有主席及總理、各總理、港九各校主任、教員等百餘人，至深夜始散。

代郵：賴介君先生：尊文及欵，請到本報收件處取回，勿延為感！南蠻

附圖為昨天抵港之德國影業人員合照（本報記者社攝）

德國電影界人員一批昨抵港拍片

【本報專訊】德國烏爾斯影業公司人員一行十八人，包括有該公司創辦人烏爾斯，及男明星菲沙斯、女明星安都瑪小姐等，於昨日上午乘印航班機抵港。彼等來港，係準備拍一套影片，並將於短期內開拍一套名「彼德和士兵歷險記」。彼等來港，係先行觀察，然後再在此間開始工作。（杜）

教育與文化

參加會考中小學生 雖僅得一科及格 當局亦發給証書

不少小學生會考成績雖好亦無學位

【本報專訊】中小學畢業生之會考，不論能否考獲學位，教育司署一律發給証明書，証明各該生曾參加會考科目合格，均有詳細之列明。本屆中小學參加會考人數打破歷屆之紀錄，因學位所限，致不少人雖成績良好，亦難獲學位，但均發給証明，倘有一科及格者，亦發証明書。該署昨（廿日）已匯發港九各校，各考生均須繳相片一張。又教育司署對下學期幼稚園課本，業經審定，昨已通告各校校長，可參照課本書目採購書。（詠）

香港聯合書院錄取新生揭曉

香港聯合書院招考四十七年學度第一學期新生及轉學生，應考者頭試揭曉，各科試卷業已評閱完竣，計取錄各院系新生及轉學生共二百五十四名，茲錄其名單如左：

（甲）類生 文學院：（文史系）[illegible]

商學院：（經濟系）[illegible]（商學系）[illegible]

工學院（土木系）[illegible]

理學院 [illegible]（新聞組）[illegible]（外文系）[illegible]

野聲書院設立獎助學額開始招考

【本報專訊】九龍野聲英文書院，爲鼓勵清貧失學青年向學，特由該校主持人李行軒向本港及南洋各界熱心人士捐募獎助學額多名，現已正式公開招考。凡有志向學青年立志向學者，均可逕往報考。其詳細辦法，該校備有簡章函索（九龍太子道三五三號二樓）或電話五四七七二號均可。（詠）

女青會續設班訓練康樂領袖

下月初報名三月畢業

【本報專訊】基督教女青年會康樂部，爲推動康樂教育，造就社會康樂領袖人材，在本年四月間，曾舉辦康樂領袖訓練班，全期三月結業，各校教師參加者數十人，成績殊佳。茲爲適應需求，特定於九月底舉辦第二期訓練班，增加上課時間，並充實內容，敦聘知名人士，訓練時間仍爲三個月，報名時間定九月起，有志進修者，幸勿錯過。報名地點該部及各會所。

獲國際基督大學獎學金 余亮操赴日本深造

新亞利舞臺行衆影部經理余子沛先生之長公子余亮操君，最近考獲國際基督教大學獎學金，前（十九）日乘[illegible]赴日本深造。[illegible]

眞光中學舉辦學生康樂活動

中小學部繼續招收新生

【本報專訊】[illegible]

中山中學取錄各級新生名單

[illegible]

牛津英文書院新校 明日舉行啓鑰典禮

[illegible]

大埔區文明學校校舍危險 政府協助建新校

適當校址覓妥後即可撥款補助 各學生暫時轉往明德學校攻讀

【本報專訊】新界大埔[illegible]

荃灣官校三年級新生昨放榜

下月八日註冊

【本報專訊】荃灣官立學校[illegible]

德明下午中小學校爲廣收容續招新生

[illegible]

建官校十間

石硤尾黃大仙等徙置區 官塘官校地址擇定東海岸 樓高五層將收容學童二千餘名

【本報專訊】[illegible]

弘揚孔道振奮人心 四孔團籌備盛大祝孔誕

推定大會主席團及各組主任

【國際社】[illegible]

中山大學同學會支持陳樹桓競選

編印校友通訊下月創刊

[illegible]

協助清貧生入校就讀 港大獎學金名單確定

辦理申請津貼經已截止

港府當局爲協助一般成績優良之清貧學生能在香港大學肄業起見，每年均設有獎學金，此等獎學金，乃由社會熱心人士捐助而來。本年度港大獎學金名單，目前已全部確定，總數共達六十餘名，凡屬錄取者每名每年將獲獎助補貼一千元，直至該生畢業爲止。而欲申請津貼者，須于本月廿一日前，將附表填妥，概由該校之管理委員會核查確定，教育司署昨已分別去函各生通知，辦理入學手續。

救助大陸逃港學生 救總已採有效措施

【台北二十日泛亞社電】據中國大陸災胞救濟總會負責人稱：大陸逃亡港澳學生一二六人，日前發表公開信後，救總理事長谷正綱，已急電港九救委會鄭伯昌主委，盡力設法與各生取得聯繫，囘復以長途電話及快函分致鄭氏及中國文化協會鮑楠，期在最短期內，設法採取有效的救助。昨（十九）日接獲港方函告，港九救委會、中國文化協會、孫氏助學金委員會等有關團體，已商有適當辦法：該會在香港各大中小學分別設置有各種就學補助金額逾二千餘名，對逃港青年就學問題，必將遵從並配合政府決策，以最大努力輔導協助。另訊：在台之中國青年反共救國團總團部昨亦表示對該批學生，表示願盡一切力量，協助各生解決困難。

播音與電視

香港電台 上午七時報時，時代曲。卅分……[illegible]

麗的呼聲銀台 七時麗的呼聲進行曲，輕音樂……[illegible]

麗的呼聲金台 七時麗的呼聲進行曲……[illegible]

麗的映聲 （下午）五時兒童節目……[illegible]

綠邨電台 七時開場曲……[illegible]

徽遠中學招生

[illegible] 校長歐……

聖智德英文中學

（一）加設下午班F.I三班招生一百二十名

（二）F.5會考班男女生四十名全部保送會考

（三）其他P.2—F.4各班尚有餘額

校址：九龍尖沙咀柯士甸道一四四號 九龍尖沙咀山林道四五—四七號

（遠道來學，代辦膳宿）

野聲書院 招考獎助學額

一、資格：凡家境清貧品學兼優有合格証件者

二、班次：F.4三名 F.3十二名 F.2十名 F.1十名 小學廿名

三、報名：自即日起至廿六日止

四、放期：八月廿七日上午九時至十二時

五、地點：九龍太子道三五三號二樓 本校電話：五四七七二號

監督 李行軒

勵精英文學校

班級：小學一至六年級 中學F.1、2

即日起報名額滿即止 開課日期九月四日

校址九龍太子道二六一—二六三號

新亞書院招生

一、系級：中文、歷史、外文、哲教、經濟、商學、工商管理等系新生一百名，二上、三上各系插班生五十名、藝術專修科一年級新生七十名。

二、資格：凡國內外高中畢業或專科學校肄業具有証件者

三、報名日期：八月廿五日至廿九日（上午九時至十二時下午二時至五時）

四、考試日期：八月三十一日上午八時半

五、校址：九龍土瓜灣農圃道六號

簡章備索 院長錢穆

聖恩英文中學招生

班級：英文中學：中一至中五（F.1—F.5） 英文小學：小一至小六（P.1—P.6）

（F5免費學額九名全部保送會考）

試期：八月廿二日上午十時

校址：九龍界限街166—166A（近九龍城衙前圍道口）

1、3、2A、12A、13、14巴士經直達本校

工商晚報 分類廣告 費廉效大

聖馬可中學附設英文夜校招男女生

本夜校經呈教育司署立案開辦英文專修科，現招小學五、六年級，中學一至四年級

上課時間：每週星期一至五每晚七時至九時五十分四節授課

報名：即日起至八月廿一日止 下午三時至六時半 晚間七時至八時半

試章：八月廿二日下午七時

簡章：請到寄英華道四六〇號本校取閱或電話[illegible]

監督：林植豪 校長：潘紹凡 主任：黃 [illegible]

德明下午中學暨附屬小學續招新生

[illegible]

校址：九龍旺角洗衣街七十六號 電話：五〇〇二三

監督兼校長：陳樹垣

訃告

顯妣譚何氏師太魂歸天國經已成殮定今日（八月廿一日）在九龍城馬頭涌道聖三一堂舉行安息禮拜隨即出殯安葬嘉林邊道基督教墳場謹此報

聞 鼎惠懇辭 譚昌厚堂家人稟報

九龍城衙前圍道五十六號三樓

嶺英招生

本校招考一九五八年度上學期高中，初中，附小及幼稚園各年級男女新生及轉學生

試期：八月卅日

開學：[illegible]

報名：即日開始

校址：[illegible]

校長洪高煌

港九達智英專通告

新學期定九月一日開課

班級：由初中學班至大學預科班

校址：[illegible]

監督 A. DA CRUZ

中華百貨有限公司開派股息通告

啓者本公司一九五七年度股份息定期本月十六日起開派每股派六毫算請各位股東每日依照派息時間……

一九五八年八月十六日

香港大學啓事

本大學擬於一九五八—五九年度開辦校外課程廿三科……

一九五八年八月廿日 代理註冊主任啓

香港大學啓事

本大學擬於一九五八年九月起開辦校外課程六科（用英語講授）……

一九五八年八月十九日 代理註冊主任啓

香安有限公司啓事

敬啓者本公司訂於本年八月廿九日（星期五）正午十二時在德輔道西一三二號地下舉行第七屆股東週年常會，……

一九五八年八月十九日 承董事局命司理王文安謹啓

永泰公司自動結束啓事

本公司茲因無意繼續經營，業經股東全體同意，自動結束。……永泰公司

一九五八年八月十九日

招領傢俬

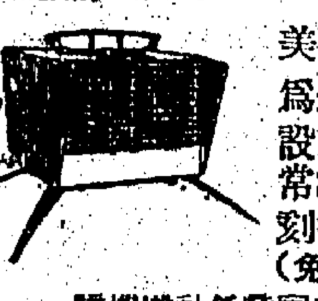
聖康泰行王石森：……

一九五八年八月廿一日 李寶椿置業有限公司 代表律師的近律師行啓

導學中學

[illegible]

美國WRIGHT冷風機



節調氣空明發新最爲 經氣空鮮新使能計設 即水香加稍如通流常 適舒爽涼陣陣風香到 （免燥風扇·消除煙臭）

台淡江籃球隊 昨又勝順聯

因入境証未到或延期赴越 可能在港多作一兩場比賽

【本報專訊】淡江籃球隊領隊曾清鵬，昨日曾與聯主席潘永定晤談，謂該隊原定本月廿五日赴越，但越南入境証迄今仍未寄到，彼將于今（廿一）日通電話台灣方面查詢，如須延至下星期一始離港，則在此期間內，擬再與港隊多作一兩場比賽。此議潘永定已表示須俟今日中午在樂都飯店再商決定。（水）

【本報專訊】淡台籃球聯第二仗，昨再在伊館上演，淡江隊擊敗順聯，兩戰兩勝。

昨晚之比賽，戰情頗爲緊湊，曾先後打成七度平手。淡江的表演，較首仗爲出色，卒於下半場改爲主動，黃國揚明鋒重衛，而順聯受制，遂屢離開。上半場之第二個暫停，及下半場第一個暫停，原屬戰術性的暫停，可惜運用得太遲，而距下球也甚劣。順聯射手較多，順聯寬闊錦幾獨取卅分，但被監視後，順聯的其餘射手却失常。

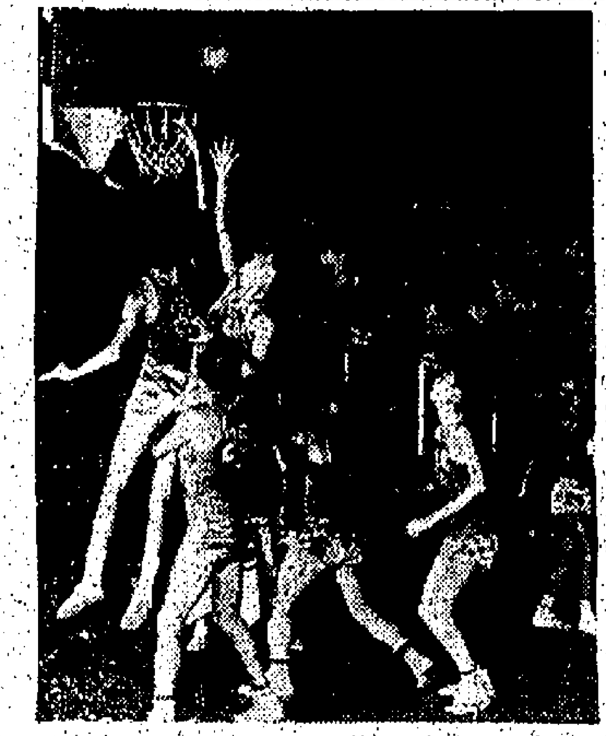
序幕戰女子友誼賽，自力對警察，結果和局收場。此兩隊新軍，自力隊頗較佳，自力「姿白貓」，警察隊初以節自力，至「肥仔」休息，自力後來居上，以二十比二十，戰成平局。

三球再勝。（玲）

附錄雙方個人成績如下：

（淡江）	投	罰	犯	分
盧鶴信	六	二	三	十四
紓錦煌	五	二	一	十二
李南輝	四	九	四	十七
洪濟民	一	〇	一	二
石維明	二	〇	三	四
李文斌	五	一	二	十一
宋漢東	一	一	一	三
總計	廿四	十五	十五	六三

（順聯）	投	罰	犯	分
凌錫銘	〇	〇	四	〇
黃國揚	十三	六	三	卅二
黃錦棠	三	三	三	九
莊以謀	一	一	三	三
黃紹良	二	〇	一	四
袁永和	二	〇	四	四
蔡勝生	二	三	五	七
總計	廿三	十三	廿三	五九



·圖片說明·台淡江籃球隊，昨晚戰順聯，圖爲淡江「長人」投籃時之影。（本報記者攻攝）

順聯換人頻繁 淡江以靜待動

戰況激烈造成七次平手

開賽時，順聯先攻入一球，淡江緊追，上半場戰成平手，淡江則以靜待動，易籃後，淡江以三十比廿七，仍四十七比五十三，順聯三度平手，五十四比五十五。時尚欠三分鐘，兩揚切入投籃，五十六比五十五，成七次平手。……淡江以六十三比五十九取勝。

·圖片說明· 新成立之龍鷹游泳團，於昨日舉行成立，圖爲該團的全體團員合影。（光光攝）

鐘錶四大行商今宴賀 王志聖李惠堂及正副理事長

本港鐘錶行商大昌、主席，及陸國棠榮任行王光輝、大昌洋行鐘表商會正理事長，倫天榮、安天時洋行事東輝及陳歸兩位料館及雅明行李惠利，榮任副理事長，請四位，定於今晚在時金城酒家，聯合設宴香默賀。聞鐘錶業界有一金城商家，聯合設宴香默賀。聞鐘錶業界知名之士，且對體育方面，尤感與趣云。

南華遠征足球隊 挫汪島聯隊 十比一詳情

【本報特約南非遠征隊記者朱榮森八月十日寄自南非汪島航信】今天是我隊在汪島作第三場比賽，亦即爲我隊在此最後的一場比賽，與本島的最強勁旅「汪島」聯隊對抗。聯隊是本島最強的一隊球隊，球員是從各處的精銳挑選出來，雖然本地的足球水準非高，但實力也相當。根據從最近到來比賽的法國業餘足球隊的成績，法隊以六比二把「汪島」聯隊打敗，我隊對於今天大勝的信心比較大，……

華僑捧場

球賽在下午三時三刻舉行，來自本島各處的球迷早已把球場內的企位圍得水洩不通，東來馬寶，坊稍有些更從百餘里外趕到球場，并一觀我隊球員風采。今天我隊派出陣容如下：

郭錦洪 劉志坤
劉籌中 郭有輝 鮑有先
何佳 吳熙 郭志強 黃志先

球賽儀式開始，由球証領導雙方隊員跑步出中場，……

遠征南非記 本報特稿

營商利潤深厚

……

跌打神乎其技

……

馬來亞獨立盃賽 卅日開始 全部夜波

【吉隆坡二十日法新社電】本月底馬來亞「默迪加」（獨立紀念杯）足球賽之參加隊伍，共有五個單位，即香港、印尼、南越、新加坡、馬來亞。比賽係採錦標制，本月三十日開始，九月四日產生冠軍，所有十場比賽，均在夜間舉行。

歡送舞會

……

東華會下屆職員 昨日已決定

陳謙任會長主席黃裕材 何鴻略出任足球部主任

【本報專訊】東華體育會下屆新職員，經該會首腦通日磋商後，昨已決定，會長爲陳謙，主席一職，由去屆該會副會長黃裕材擔任，足球部主任，則係去屆中華會足球部主任（過去也曾任該會足球部主任）何鴻略。

上述的這一消息，似乎與近兩月來所傳出該會的新職員，會兼張鑑波擔聯，或張王鵬燕至王澤鑾擔任，主席則傳爲鍾錦泉、張玉麟、余日年擔任，足球部由余日年擔任之消息，完全相反。

原來，東華會昨天的決定，可以說是該會的一大革新，因爲以往該會職員，均由現任東華三院總理負責該會的開支。……

華泳聯會昨決議 接納台灣隊 九月中訪港

華人公開賽下月舉行

【本報專訊】中華業餘游泳聯會，昨日下午七時半假座廿五樓召開執委會，出席者有主席王道、…

……

南華水藝會 今日預賽

南華體育會游泳部定本月廿二日（星期五），在荔園公司舉行本年度第二次水藝會，……

菲擬邀我亞運籃球隊 我擬改派克難 或國光隊前往

【台北廿日中央社電】……

修頓夜色 ·火麒麟·

夜上修頓場，看淡江與陳聯幹事賽……

中共昨宣布退出 國際奧林匹克委會

及七項國際比賽

【北平二十日路透社電】中共之「中華全國體育總會」秘書長張聯華今日宣稱，中共決退出國際奧林匹克運動會委員會，……

楊傳廣在美比賽 前五項已居首名

【中央社舊金山十九日專電】「亞洲鐵人」楊傳廣，與西德岸的美國十項運動選手的五項競賽中，……

巴士在吉隆坡 昨擊敗校聯隊

【吉隆坡廿日路透社電】香港九龍巴士足球隊，今晚在此間以四比二擊敗學校聯隊。此次球賽之觀衆約五千人。

乙組水球賽 鐘聲獲亞軍

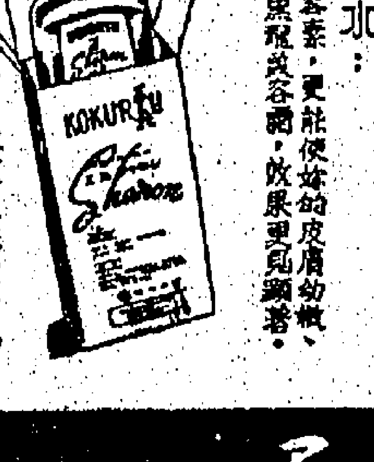
參加世界盃籃賽 雙十節在台 舉行遴選賽

【本報專訊】中華民國籃球委員會……

痔瘍 註冊秘証 痔瘍專家 熊尊爵

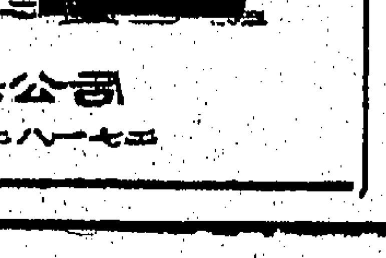
最新顏色 濃華露
'蝶紅'唇膏及指甲油
'蝶紅'是一種最純粹的淺紅色！
'蝶紅'色是最適宜在夏季裡採用的顏色！
請即用'蝶紅'色唇膏配合'蝶紅'色甲油（指甲及趾甲同樣可用）將有意想不到的美滿收穫！
Revlon's new color
'BUTTERFLY PINK'

黑龍 黑龍
祇有黑龍雅緻美容水：
能基本上調整不正常皮脂腺分泌
給妳解決
夏天化粧的煩惱
好感覺
面油太多嗎？請用B種
面皮乾燥嗎？請用A種
「黑龍」美容水：
含有近代最高貴強力美容素，更能使妳的皮膚幼嫩、潔白、光滑，如兼用黑龍美容霜，效果更見顯著。



東京黑龍堂出品，各公司藥行均售
黑龍

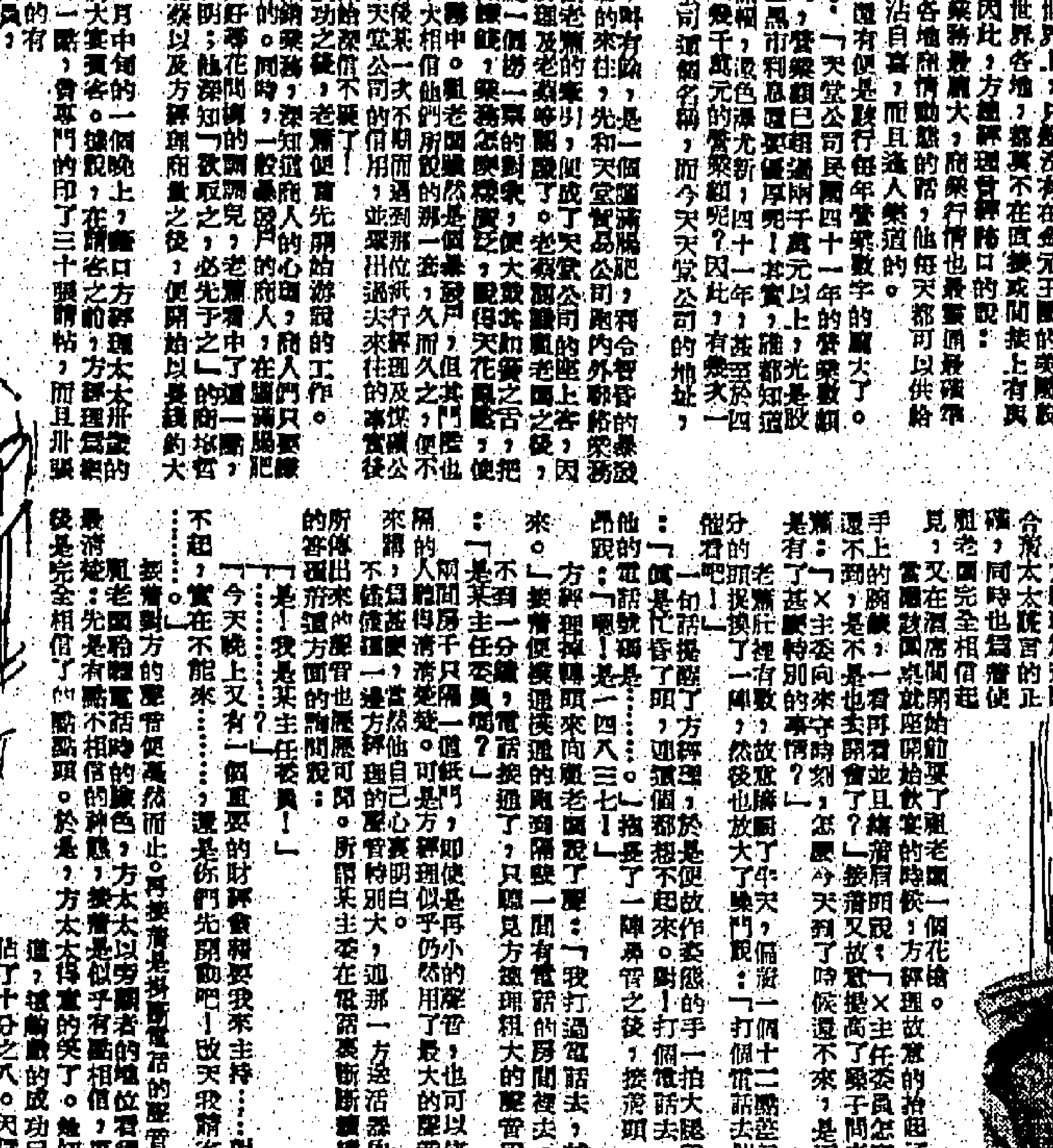
乘豪華的 美國總統輪船
往日本或美國
享受無上的旅行樂趣
威爾遜總統號·克利夫蘭總統號
船上空氣調節
香港往舊金山
經神戶·橫濱·檀香山
每三星期一次



美國總統輪船公司
德輔道中七號 電話：三一七一八二

中篇社會小說

文：劉南　圖：言再啟



方太太的生日酒會中，薇薇小姐坐在祖老闆旁邊，使得祖老闆目眩神迷。

在咖啡館裡，薇薇對着祖老闆發出了一次會心的微笑。

已經太遲了！
方經理在囹圄覺悟到爲別人做了代罪的羔羊，可是覺悟得

港九首輪影院聯合廣告

豪華·麗斯
欣賞最佳名片！勿失今天機會
最後今天 今映
雄才偉略
"Witness for the Prosecution"
泰倫鮑華 查理士羅頓 瑪蓮德烈治 主演
高空敢死隊

娛樂·樂宮
今天最後
米老鼠 唐老鴨 高飛狗 哈叭狗 全部特藝七彩
Walt Disney's Brand New TECHNICOLOR CARTOONS
老幼咸宜 皆大歡喜
和路迪士尼卡通全集
科學怪人復仇
樂宮今晚九點半上演平劇

樂聲
今天最後四場
九霄爭霸
JET PILOT
明天獻映 糊塗大盜 今起訂座

利舞台·普慶
昨天滿今請早
日本逃亡記
ESCAPADE IN JAPAN
特藝七彩 中文上片
情聖 窈窕淑女

中央　女　山泰
新世界　芙蓉恨
紐約·大世界·好世界
金陵·國民·金華·新華·台
麗都　仙袖　奇緣
京華　東方　百樂門　格連福特　追踪　萬里追縱　MAN HUNT
太平　虎穴　匪戰
九龍各界刊登廣告者注意

夏季貨品銷流平淡 服裝經營競爭劇烈

百貨商店爭生意多設服裝部 夏恤花樣多變化迭創新低價 西褲微中取利今年銷流特多

【本報專訊】立秋節已過，節近，又快到中秋節矣。雖然，日來氣溫仍高，此乃爭秋虎將現象，夏季實已漸成過去。今年夏季市場如何？記者特就一般性的採訪如下：

就洋雜方面調查所得來看，今年一般營業情況，仍在平淡中渡過。蓋該行由於缺乏大陸市場後，大有每況愈下之勢。一般化粧用品及日常用品等項，出品種類日趨繁雜，價格皆跌，而營業與大陸未易手前比較，其銷流量相差甚遠。至港市本銷方面，今年與去年同期比較，亦皆頗相類似。因此，調來百貨商店對夏衣及外套等營業，向爲營業中之主要部門，但近年來港居民之對夏威夷恤之時尚，增加該行生意不少。蓋本港廠家出品，雖少數有門市，但仍賴百貨商店代門沽者，何況，新來品之銷流數量，亦相當驚人，經營夏恤者近年來因花式變化太大，如訂購外貨，稍一處理不妥，積壓下年，每每是受到斷折者。又今年生意競爭，特別劇烈，價格續告下跌，四、五元間之下貨，充斥市面，因此，十元以下貨式者，大家都勾心鬥角的去經營，由於貨價之江河日下，市場購買力弱，今年經營夏恤生意者，除有小數獲利者外，普遍不景。

至現成西裝衫褲，由百貨商店附設部門營業者，與日俱增，如顧客度身定造者，亦可應付，而價格比較相宜，因此，洋服業生意受此影響，一落千丈。查現目所謂與羊毛質之類衣料，在港市甚流行，大批現成衫褲一套，下價貨沽五、六十元，西褲一條僅在十元上下，如以普通工錢來計，恐使人難以算出成本價錢來。據悉：此類生意，看來甚似難經營，但從微中取利，生意尚不惡，聞今年銷流西褲，比較去年特別增多，實因現來出品質素，最不耐用，用家時時補充故銷量特多。

上面所述，乃屬一般性者而言，至有些寬有西褲與夏恤一套僅沽十元者，此類低廉價格，實可以說是破港市從前一切最低價紀錄，由是看來，港市生意之難造可知矣。（月）

糖市普呈平淡中 古巴赤砂糖有成

昨行市微扳成三十三元半 台糖訂盤成交約有七百噸

【本報專訊】昨日砂糖市場，昔昂牛皮，台糖砂現貨爲四十二元三毫，近期價十二元半。各項市價無甚上落，在願過交貨者，按四十一元。惟古巴赤砂糖成交較多，行市微告扳硬，價成三十三元半。其他行情如下：XA粗砂，爲四十元零八毫，SG幻砂爲四十二元，B嚒白砂仍按四十二元四毫，○嚒赤砂按低爲卅二元四

台糖 十年 更新 計劃

至台糖恢復港銷後，續有訂銷，先後成交約七百噸。

又：台北訊：台糖在自由中國的經濟領域裏，它是屬於一個比重甚高的企業單位，如果沒有向前邁步，正表現着領導經濟上的退化與落後，所以領導此一經濟上負有重任的企業主管們，如何使其進步發展爲其所必需團體協調的成效。因不應只顧於品質的提高，以爲成本的減低，以頭爭世界市場。

就台糖的設備與各種技術上予以探討，不必諱言，落在有「糖國」之譽的古巴與盛產砂糖的爪哇、澳以及中南美洲等地區之後，且設備正日新月異，因此，台糖實施了一項長遠而極個性的「十年更新計劃」。並組織了「個由台糖各單位高級主管參加的自由中國糖業考察團，往各國考察，以資取人之長，補我之短。

考察團係以糖業界的台糖實協理人杰爲團長，組成份子爲台糖致了企劃處陳輝理處、台中廠長宗仁、業務處處長楊治、會計處陳甫理、公司的工程師等。

據悉：考察團於最近由澳洲取道日本返國，共歷時一百八十八天，旅行了七萬四千八百餘公里，訪問了歐、美、澳四大洲，向西德購了最新型製糖機械的資料，也學習了新的製糖技術。

據考察團團長費人杰告訪記者，須要一次有關台糖與我的考察，以有限的費用去換取合糖的「十年大計」。爲使不虛此行的考察計劃，他們有着週詳的考察計劃。這一大考察，不但使我們了解世界糖業的充份實料，抑且獲致了對於新的有關糖業發展所了解。在目前，就糖的生產國家來說，都在設法求設備的更新與擴充，以增加產量，提高品質與減低成本，而砂糖的消費國家亦趨於外滙的實貴，與增加國內就業機會，也莫不謀砂糖的生產。顯現出既有設備以增加其生產量，所以就是以其勢言之，糖產量與日俱增，品質方面也在天天提高。雖然人口也在逐年增加中，但仍趕不上糖的產量增加速度。因此，如何製糖的節省開支，運營方法的經濟與會計處理的改良等等，都是各國減低成本充實競爭能力的手段。

股市牛皮帶淡

大酒店股下跌三角

【本報專訊】昨股票市成交五十二萬五千元，行市牛皮帶淡。茲將各股交投情形，分述如下：

價下趨者有：大酒店二○·七元，二○·五元、二○·四元、二○·五元、二○·六元，成四五○○股，漲三角。電車公司二五·五元，成三五○○股，跌三角。香港電燈二七·三元，成一○○○股，漲三角。油蔴地小輪九五元，成三○○股，跌五角。電話公司二五·五元，成二九○○股，漲一角。

價企定者有：滙豐銀行七六五元，成一○股。黃埔船塢四二·五元，成九○○股。置地三三元，成一二一九○○股。九龍倉四七·四元，成一五○○股。牛奶公司一七·三元，一七·二元，成三一○○股。綿子織公司六·九五元，成一○○○股。新加坡一·九五元，成三○○股。於仁漸械七三·五元，成五○○○股，成三○○股。（波）

聯合行情 香港金融

民國四十七年八月二十日

九四五K金		細披紙	1.843
開市	253.750	大劈啤	1.1774
收市	253.750	仙幣	.998
最高	253.750	正鎊	16.08
最低	253.500	雜鎊	12.51
美鈔期貨		人民幣（大）	.74
開市	5.82	人民幣（細）	.68
收市	5.81875	埃及鎊	10.30
最高	5.82125	南非鎊	15.73
最低	5.81625	東非鎊	15.00
美電		西冷紙（百計）	92.00
最高	5.83375	印尼新荷盾（千計）	69.00
最低	5.83125	法郎（萬計）	124.50
通天單		瑞士（百計）	133.00
最高	5.8225	荷幣（萬計）	91.00
最低	5.82	日本紙（萬計）	143.75
雜幣		台幣（千計）	138.00
加拿大紙（大）	6.995	台滙（千計）	136.50
加拿大紙（細）	5.97	暹幣（百計）	26.50
大呂宋紙	1.72	金邊紙（千計）	80.50
細呂宋紙	1.72	東興紙（千計）	49.00
大披紙	1.853	新貨（千計）	71.50
		西貢（百計）	136.50

英鎊縮金價微昇 美鈔行市甚堅挺

K金尾盤價二五三·七五

【本報專訊】昨天倫敦傳眼鎊報再縮了二三七五（二·七七），（前收市價乙式），最低五·八二〇。美電最高五·八三三五（前收市價三二五（二·七七二三·七五），晚市五·八三式五。K金早市頭盤二五三·七五（前收市價二五三），午市尾盤二五三·七五，最高二五三·七五，最低二五三·五，大鈔加水六元，金鈔價·○一三七五，通天單最高五·八二二五，最低五·八二。外圍方面仍無利。

貿協理并告訴記者，這一以七千萬美元耳額評量的台糖十年更新計劃，必需來其成功，其中半數爲美元，半數爲台幣，來源是取之於台糖每年的折舊提存，所以也正是台糖的自力更生計劃。并且，據考察結果，所需的更新機械，除較精密的分離機與渦輪尚不能自製外，其他機械均可在省內製造，這樣，也發生了機械工業的開展。如果在采購實現與會計方法實施後得有效果，又可節省內其他企業的價錢。

我們感佩復大考察人員的辛勞，并行將見台糖十年更新計劃的逐步走上成功之路。台糖領導人員的能存，更爲我們民族所立的碑文：「我們用和平方法增加但土，爲了目前的繁榮生存，人把海洋變成陸地時」。（月）

包裝洋紙本銷活躍

瑞柏油紙一枝獨秀

【本報專訊】據洋紙行息：香港自工業化後，洋紙方面，以包裝紙類稍流順暢。其中如：赤雞皮、牛油紙、牛皮咕紙、盒用之盒咕紙、柏油紙與對版紙等，已屆旺月季節，市場銷途，甚爲活躍。

尤以瑞典一百卅磅柏油紙爲得疏，行上已成爲一枝獨秀，現貨方面所持九十七元，數天內之花貨，做價亦要九十二元半，至新貨登場時，刻日沽消。

雖然日本柏油紙亦有多量落行，但因防熱性能不及瑞典貨，所以紗、布廠方面爲保障貨物計，均喜用瑞典貨，因其貨物所值甚大，尤其是經地中海時之熱度頗大，日本貨不能抵受。

查瑞典柏油紙訂價，爲一百一十二鎊半，香港到岸連保險費。至於有柳條之奧國四十七磅雞皮紙以卅元零七角成數百令，現磅貨，每磅六角八五，以六十磅與八十磅，銷包裝最多。至於一百廿磅至一百四十磅貨，適合於造手袖之用途，但現貨已疏滿，每磅七角。其餘如捷克四十磅白雞皮之熱門貨日中拆成數百令，價廿九元半。（日）

印物價挾疏狂漲 港布疋去銷激增

棉紗因受管制近日銷印漸減少 其他用品批滙仍少多經星轉印

【本報專訊】印尼因內戰影響，經濟陷於危機，外滙缺乏，近年來，不但本港工業產品去銷比前銳減，即日本及其他國家的印貨物，亦告減少。而印尼國內工業落後，自給，即有生產，亦不足常用品及工業原料，各個日常用品市道，部份漲價一倍之多，上升。

因此情勢，實有大量物資短缺，而印尼幣值則日見低落，港滙黑市價報跌至十六盾，即一元港幣值印尼幣十六盾。

此間印尼庄昨接電告：印尼因輸入減少，各種日常用品市道疏俏，其價狂升，大不遜，印尼政府自入外滙而已。

照此情勢，需有大量輸入之必要，惟印尼政府外滙缺乏，申請輸入者多難獲批准，其金幣之貨品及工業用品，祗有配量批授輸入外滙而已。

原向本港訂購布疋，近來成交頗多，過去由港輸印貨品，每水船三、四百噸，棉紗佔八成之多，現在則以布疋佔半數以上，棉紗輸印，漸減少。其他日常必需品，自印尼方面滙價後，一部份可以三七易貨外滙經由星洲轉印，故近日港星貿易情形，似較活躍，各種工業品及大陸貨品銷星，均告增加。（日）

鋼鐵市呈膠着 外圍鐵釘較醒

歐日來盤無變化

【本報專訊】本港五金市道，仍然呆定，多日來并無變化。昨（二十）日成卅之圓鐵，五分至一吋者每担仍爲卅三元半，亦有擔卅四元。分半至三元，歐洲及日本各三分鋼板每担成四十方面所來之鋼鐵船，近日亦無變化。外國方面，還羅鐵

鐵釘行情，日來稍有生氣。現在廿一公斤半之箱庄鐵釘，其粗針相配合盤價，每箱已然七十一餘半，較前是存五十丁，而粗釘卸成滬仍苦爭，爲人所棄，每箱縮作七十一錢，已無以前粗落熊勢。所以，就是箱庄鐵釘之俏市，使囤包庄者將消耗匿跡。

圓鐵條近市，據悉：大壯多屬平扁，乃四分庄者竟乃屬立雞，大爲時賞。所以每公斤獨自二錢廿五丁繫上二錢五十五丁。至二分庄二錢廿丁，三分庄仍二錢廿五丁，五分及六分者二錢十丁，一寸庄二錢張，都是力圖我閑。（日）

金鈔早市頭盤五·八二（前收市價五·八一八七五），午市尾盤五·八一七五，最高五·八二式五（早市），最低五·八一六二五（早市）。去昆一角，上牌現貨交收四萬元，K金市共有起跌·二五，期鈔市共有起跌·○○五，過程仍未脫牛皮。

金鈔均以高價做開，約因倫敦報紙均報縮二文五之故，打後即做挺後開行同順，朱諾伏利好新聞刺激，因：㊀去昆少；㊁仍而能在頭盤價企穩，則不無因美電間接（五·八三壹二五）及市場散家人心所致。（恒）

菲海關打虎專員反對放寬易貨制

請總統准派員到香港調查貨品

【本報專訊】港菲綫貿易，至今仍然平淡，未見顯著增加。

此間菲律賓庄昨接小呂宋方面航訊：菲海關打虎專員加里騷昨強烈反對放寬易貨執行細則。

加里騷昨日向加西亞總統呈交調查以來的第三次的報告書，立場。在報告書中他表明加氏報說：由於工商部自備外滙成海關人員和商家的從事三角串通，非法進行抵估貨價，虛報入口和粗報出口事件，致使政府每年損失巨額的稅項。

加氏另一報告書中作以下的報告：㊀打虎隊現已改移調查的目標，即從海關人員購到「外界的壓力」的集團」和一般不法商家。因爲該等分子同樣應受懲罰。

㊁關於市面捐揃加征以後，曾有不少的出口貨繳被轉到其他辦港輸出。

㊂表示有意派隊到非各副港活動。

㊃打虎隊現在處理以下案件：海關小職員的行政控訴案四十一件，由總統任官員行政控訴案件，對私人成或機構的刑事控案十件，吊銷易貨証和沒收商人入口貨案五件，其他沒收程序案一百一十件和海關人員被下令停職案二十件。加氏指出：只有在嚴重和必需的情形下，該打虎隊才知會海關人員停職。

同時，加氏另報告中作兩項要求：㊀准該隊派員到香港作進一步的調查，特別是有關私人用品事件。㊁要求更大的權力，包括召訊證人，執行宜誓、接受和調查有關的供詞和證據，以及隨時查閱任何政府機構的文件和限目。

加氏說：其調查的工作，有一部份需要顧慮到入口貨的來源，才能得到更正確的情報。例如私人用品入口事件，因此他要求獲得這項權限。

最後，加氏向加總統指出：打虎隊的懲罰，預防和改善方面的工作現已全面展開，不過調查的最後階段，需在八個月後才能完成。

他向加總統保証說：在這八個月過後，海關預期將可變爲一個效能高而工作順利的辦事處。（月）

鋁業聯營公司 減價爭取市場

【本報專訊】本港鋁業營業聯營機構最大廠下屬之家大、麗與鋁廠，已自行，合辦成立鋁業大有限公司，即以增加生產，減輕成本，提高品質，擴展市場爲唯

青豆市堅好 紅豆仍疲慢

【本報專訊】在豆類之交投中，以青豆之市情較前延升，宿倉之山東貨青豆薄獲抽飲，沽出倉交現貨三十餘包，每担成價四十三元五角。又沽出白眉豆青豆兩噸。倉交現貨每担成價四十一元。玉山青豆轉手現貨沽出三十包，每担成價四十七元五角。

疲慢多時之寧波蠶豆，突轉暢旺，惟市情終無力衝上，現貨沽出三噸，每担成價仍爲四十二元五角。大粒還羅油綠豆沽出五十餘包，市道略見扳好，每担秀成六十五元。金邊新油上綠豆沽出二十餘包，每担成價爲五十六元五角。

紅豆市情仍陷疲慢，樂明紅豆淡至六十一元五角，交投亦不踴躍，山東紅豆按六十三元五角，成交亦稀，惟金邊紅豆則甚好。查來存均屬不多，現貨縣拆四十七元，中上貨拆成三十四元五角。

黃豆市尚穩健，新白眉黃豆轉手貨沽出四噸，每担成價四十八元。又沽出大連新黃豆五十包，每担成價四十七元五角，齊貨沽出三十包，成價仍爲三十九元五角。（金）

蓮子價堅穩 金邊貨已搶盡鏡頭

中秋節將屆本銷暢

【本報專訊】湖蓮庄存倘豐，而聯貨商方面亦放棄包銷，形成僵持狀態，且現距「中秋節」爲時不遠，故售價亦如參差。查本月底或下月初之花貨，有以六十四元或六十五元拋出者有之，而從前現行，依拆價十五元者均有之，大約至六十六元及六十五元，如此廉沽，原屬相宜，已極，惜乎價錢晚，已早被金邊油蓮佔盡銷場，雖則目前之售價低廉，惟實家對此亦作不無顧慮，除非新貨能於本月內趕及運抵，則其銷場可推銷，如一旦來，則市道必然不濟。金邊油蓮一百二十六元不易購得，花貨亦非出價至一百二十二元。成至一百二十二元。

際茲湘蓮之售價路貨疏而扳升至一百五十五元之價位，本仍尚有堅挺之機會，惟以還要看前之湘蓮價所影響，似又不宜於

生仁市況甚爽，非洲貨對存底巳告銷通，市情趨好，本港拆家曾以七十五元之成價，購入在下月十日運到之中大粒貨五十順。又合灣州甕之特選新珠仁，據說品質頗佳，兩週花貨仍有成出，洋例每担成價乳經入十二元，近市仍屬緊秀。

金邊赤嚴朴現因本買客縮手，而本港某大商前曾以大十一元訂入「沙班」輸數運之花貨二十噸，現價以六十一元五角，轉賬與某洗屢廠，足證當前之市道，如日本辦莊支持，則難獲得起色。

圓眼肉市道甚穩，高州生曬圓肉一級貨沽出十罐，每担成價爲二百四十元，二級貨亦沽出二十罐，成價爲二百元。（金）

吡哰台灣客 向港購西葯

昨西林膏片成交甚多

【本報專訊】外國客帮，續有向本港採購西藥。查吡哰客昨曾買入 PURE 廠五萬單位西林片五千盒，每盒成五毫。愛爾百利西林膏成出五百打，每打成六元四角，愛爾百利眼膏成出五百打，每打五元。LEDERLE 廣聯藥廠成出五十盒，每盒六十元。台灣客買入英國七瓶丸數十打，每打成九十七元。大威德丸四十打，每打成卅九元八，力度申針數十盒，每盒成十七元。

至於猴精市道，仍呆踞如故，日本數庄猴精，每磅三元九，始終未有大手成盤，需山都購庄猴精，需求尚屬相若，每磅估供八元五毫半。（日）

米市冷淡 價無大變

【本報專訊】本港拆家及零售米商，近日紛紛提沽舊米，需求新米大爲減少。因此新米市道，（二十）日價平淡，僅成出千三元半，與前日比較，每担扳至十三元。暹羅大米五存底稀薄，每担價七十二元，新花暹米亦要七十元，每担批四十九元，牙粘米四十七元。

（二十）日米市冷淡，昨每担成五十五元，新白米四十二元，暹羅紅米四十一元七，暹羅大米每担成五十一元三，新界米市價已穩定，除新米市，即較黃秀眉米因價頗外，當高粘米

樹膠價格 榮辱互見

【本報專訊】昨日星洲樹膠行情，榮辱互見，但上落不大。一號膠價昇成八毫一仙半，二號膠企穩七毫八仙七五，三號膠價落七毫五仙。（月）

布疋行情

【又訊】本港布市，向部暢成，行情舉述如下：日本扣布價續挺升，（2003）來疏底薄，且庄客有染指，每疋高成二六元七角，現時士八。大歐跳燕扣布，實區來粗仍高爲九便，每疋扳成二六元，成後城高爲二六元，實貝市淡，每疋按三○元。金城斜布，一様莫展按二四元八角，沒有買家。滿斜布，（84×48）每疋按二四元五角，（66×46）每碼四角六分。日本白紡，市情亦淡，（90）每碼爲一元三角五分，（400）漂龍，爲一元四角。（月）

外圍客帮落行 中藥局部暢活

【本報專訊】中藥市在台灣、泰國、越南、星洲及馬來西亞等各之買客互作批購下，市況甚形熱鬧，板及龜甲龜伏巳久，自台灣買客採購甚，現得合灣醫料之，市道以六十元之成價沽出後，現雖叫價至七十元，惟市上無貨供應，亦以五十元後甲，十元，將份五貨元沽，無現貨供應。惟市價按高至六共運到約四等及漉芷一等二等四担，每担貨成六百八十元，杭州自淮縣即告沽清，越南辦庄仍與五十公斤箱庄之改良大等白朮斷市已久，昨日復有二十担運抵，每担以一千三百六十元清盤。牛七市道報跌，特等貨沽一千三百二十元，頭等沽一千二百元，二等沽一千零八十元，平條沽一千零二十元，牛七。板糖枝黨有底貨均巳沽清，分成三百九十元及四百二十元，一等及二等七百二十元及無黨分成七百元，五十元，七一等及二等五十元，四十元，正防黨成八百四十元，一百二十五新知母成一百二十一等江北玉竹實元，一等成一百八十元。

菲中庄 又：菲律賓政府組成藥物檢查之聯合機構，自九月一日起實施，將價格抑低，又各地定期到港，在各洲戶外員工運送，大部份以機器代替人力，成本減輕，該公司採取的營業方針是，改良廠房，推售產品，規模甚爲宏偉。

【註】奇暢 聞來中藥行以其營業繁樂，最近各業自前後仍繼續不斷，預計至藥物爲大，部份以機器代替人力，成本減輕。

該廠因一切機械化，故需人工人數，只須經過十二小時之工作過程，便可製成一種，平均每小時可出產大小數量約六千件，該廠現擁有男女員工四百餘人，規模甚爲宏偉。

提查萬標封以來，市場供應即呈嚴重缺乏之斷絕，而從價供應又陷于無斷居，一再抬高價格，于是貨家見奇而以數週來已升一倍。閩數週至三、四倍不等，尤以當頭之粗藥類，升勢最勁，如數週前每斤三元之當歸，目前已迫叩十元關，數

過前每斤廿元之黃連，目前已升至九十元，其他如桑芽、麥文及甘草，亦升，非常局對中藥進口之規定，未解決，深存戒心，皆入口、讚採辦入口者，無貨，而價格有升之勢云。

中藥材因從上海之近數日而入口西藥之進但日經質查無幾，與第三季外滙份額之直接影響。由於外滙資源久缺，一二個月來西藥名藥者減少，不敢米之感者

入口份額被削，起中藥材濫潮，況更形衰淡，同時無形中影響商營業情緒，沉氣，價格降，頓困，加速之中，加廣之中藥材，自從數週前某大中藥行被

嬰兒個個 每天都需要 丙種維他命！

美味可口的 莎露德 要需應供份充！

欲使嬰兒有堅強的骨骼健全的牙齒，那末必須正常供給他們適量的丙種維他命就得了。

莎露德玫瑰糖漿——是天然丙種維他命最豐富的來源——能充份供應嬰兒需要而不含酸性，消化容易且味美適口兒童都喜服食。

莎露德不僅是為兒童而製！每個人都需要丙種維他命來增強抵抗疾病的能力。但人體內並不能存儲丙種維他命，所以大家都需要一種能經常補足丙種維他命的補品，最好就是服用莎露德。

莎露德含有比檸檬汁及黑加倫子多三倍的天然丙種維他命

請時常給家人服 莎露德 Delrosa 丙種維他命

紐約 中央 大世界 光明 好世界 龍城 金星 各院冷氣開放

昨全滿 七院今續映

活佛降臨，善男信女皆大歡喜！

濟公 怪人妖怪精

國語 彩色 七彩 神怪 艷麗

梅綺 梁醒波 林家聲 主演

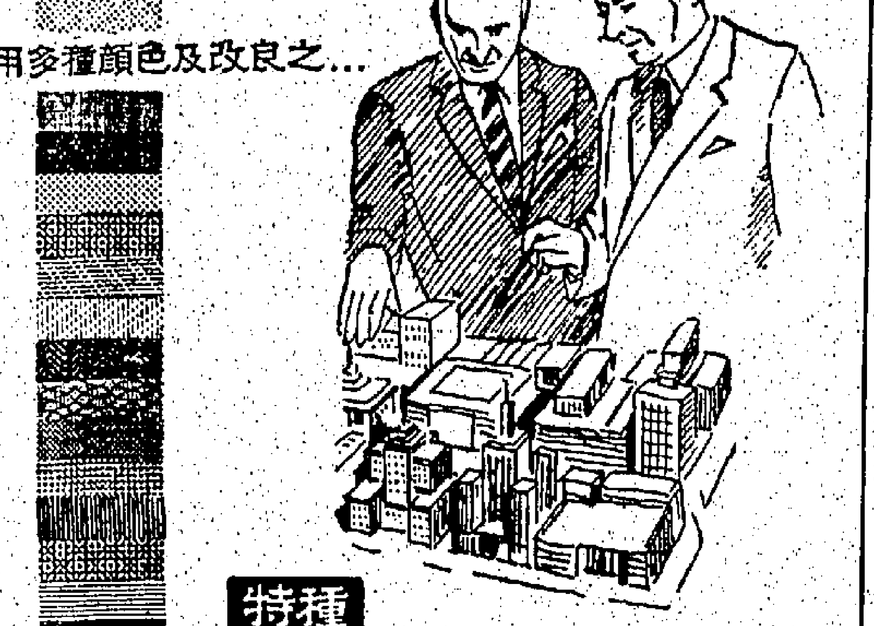
鄭君綿 陳露華 王天林 導演 監製

蕭仲坤 楊業林 高魯泉 鳳凰女 張瑛 非非 胡楓 宏生 蘇少棠 梁森 合演

法力無邊 哪喳和尚 草鞋伏妖 僧帽收妖

大觀影片公司發行

請用多種顏色及改良之……



特種 堅英花雪

堅英花雪不但經濟，且可使建築物美觀，並能抗風雨，防水漏，求保牆壁內外光潔，故聰明業主及建築工程師多樂於採用

青洲英坭有限公司 電話：二一四○六三 電報：大陸

可力康藥皂

家庭必備・衛生珍品

人人愛用・處處歡迎

總代理：廣興隆洋紙公司 大南街一○九號 電話：五一八九七

交通版

渣華公司巨輪 萬得希根經日來
明日可抵港落貨後翌日開西非洲 芝沙丹尼廿四日到翌日航赴南美

【本報專訊】渣華輪船公司巨輪萬得希根號（Van Der Hagen）由日本航行來港，照航期，如無故障，當可於明（廿二）日駛抵本港，停泊在港中區灣面A字「號泊，俟落貨件後，擬定翌（廿三）日啟碇，駛往新加坡轉西非洲。該公司另艘芝沙丹尼號（Tjisadane）亦自日本開航，計程將於本月廿四日可抵埠。該輪在港逗留一日，停泊中區灣面，上落客貨後，擬定翌（廿五）日啟碇，駛往新加坡、南非洲，前往南美洲。

美輪市鋒澤鋒 將由紐約來港
高麗之熊輪本月廿五亦到

【本報專訊】美國輪船公司之快捷貨輪市鋒澤鋒號（PIONEER MOOR），本將於九月二日由紐約開到此間，至（三）日返航，如在由紐約來途中，將不泊檀香山。該公司代理太平洋遠東航業公司之巨輪高麗之熊（KOREA BEAR），由舊金山直航來此，本月廿七日可抵港，至（廿八）日即返紐約，途經西貢、巴拿馬等處。該公司另一貨輪（PIONEER）……

巨郵船歌賦 廿五可抵港

【本報專訊】鐵行之郵船歌賦號（CORFU），上月已自英國倫敦航來此間，途經……，本月廿五日可抵步，停泊……，廿九日返倫敦，經新加坡、檳城、孟買、……。鐵行之大郵船新地亞號（SANTHIA）本月卅一日可自日本返港，定期九月一日即往新加坡、檳城、仰光及吉打。

截信時間 今（廿一）日（星期四） 空郵 上午八時

明（廿二）日（星期五）

飛機時刻 今（廿一）日（星期四）

告預船輪口出

船名	船類	西名	往何埠	日期	公司
力高蓮馬士基	貨船	NICOLINE MSK	日本	廿二	捷成
京都	貨船	KYOTO	日本上海	廿二	太平
伊利沙伯碧琪	客船	ELISABETH BAKKE	日本美洲	廿二	慎行
萬靈蘇頓	貨船	VAN LINSCHOTEN	上海日本	廿二	渣華
蘇丹	貨船	SOUDAN	星洲歐洲	廿二	法郵
多利士	貨船	DOLIUS	日本	廿二	太古
泰風	貨船	THAI	星洲印度	廿二	太平
智利丸	貨船	CHILE MARU	中南美	廿二	太平
隆星航	貨船	LONE STAR MARINER	美國	廿二	總統
恆生	貨船	HIN SANG	山打根	廿二	怡和
萬尼拉丸	貨船	MANILA MARU	星洲歐洲	廿二	天祥
維珍尼萊克	貨船	VIRGINIA LYKES	菲島	廿二	總統
勿地打馬士基	貨船	MATHILDE MSK	星洲印尼	廿二	捷成
相模丸	貨船	SAGAMI MARU	美國	廿二	天祥
萬得希根	貨船	VAN DER HAGEN	西非	廿三	渣華
馬力加	貨船	MALACCA	日本基隆	廿三	寶隆
湖北	貨船	HUPEH	石叻印尼	廿三	太古
羅丹士泰	貨船	ROTHENSTEIN	星洲歐洲	廿三	捷成
四川	貨船	SZECHUEN	基隆	廿三	太古
夏威夷丸	貨船	HAWAII MARU	日本美國	廿三	香港東方
巴多加	貨船	PATONGA	美國	廿三	德忌利士
那須山丸	貨船	NASUSAN MARU	星洲印度	廿三	東來
愛美蓮那	貨船	IMERINA	日本基隆	廿三	協興
沃蘭拿	貨船	URLANA	星洲印度	廿四	慎行
海利	貨船	HAI LEE	星洲印度	廿四	多利順
漢陽	客船	HANYANG	曼谷	廿四	太古
愛丕那	貨船	ELPENOR	歐洲	廿四	太古
斯伊丹地	貨船	C. B. DANT	美國	廿四	怡和
寶康	貨船	PO HANG	曼谷	廿四	寶隆
健龍丸	貨船	KENRYU MARU	西貢曼谷	廿四	天祥
芝沙丹尼	貨船	TJISADANE	星洲南美	廿五	渣華
東星	貨船	EASTERN STAR	澳洲	廿五	和記
照川丸	貨船	TERUKAWA MARU	美國	廿五	太平
海興	貨船	HAI HING	星洲	廿五	多利順
賓洛文	貨船	BENLOMOND	歐洲	廿五	洛士利
久津川丸	貨船	KUZUKAWA MARU	歐洲	廿五	太平
奧勃拉	貨船	OBRA	日本	廿五	鐵行
羅士馬士基	貨船	LAUST MSK	美國	廿五	捷成
高棉	客船	CAMBODGE	星洲歐洲	廿五	法郵
蒂路士	貨船	DELOS	日本	廿六	天祥
菲路摩總統	貨船	PRES. FILLMORE	日本	廿六	總統
湖南	貨船	HUNAN	日本	廿六	太古
泰斯士	貨船	THESEUS	歐洲	廿六	太古
高麗熊	貨船	KOREAN BEAR	日本沖繩美國	廿六	美國
松盛丸	貨船	SHOSEI MARU	美國	廿六	東來
亞夫	貨船	HERVAR	高雄	廿六	多利順
開百爾	貨船	KHYBER	澳北	廿六	鐵行
星光丸	貨船	SEIKO MARU	星洲歐洲	廿六	太平
寶根維利	貨船	BOUGAINVILLE	美國	廿六	慎行
日昌丸	貨船	NISSHO MARU	印尼	廿六	岩拉多
雲南	貨船	YUNNAN	天津上海	廿七	太古
堅拿	貨船	KINA	歐洲	廿七	寶隆
亞洲	貨船	ASIA	星洲美國	廿七	天祥
魯斯	貨船	RUYS	日本	廿七	渣華
芝巴德	貨船	TJIBADAK	印尼	廿七	渣華
浩生	貨船	HO SANG	星馬地羅	廿七	怡和
烈那些亞	貨船	RADNORSHIRE	石叻歐洲	廿八	怡和
市鋒	貨船	PIONEER MART	檀島美國	廿八	美輪
錫蘭	貨船	CEYLON	日本	廿八	太平
富來	貨船	ARAFURA	日本	廿八	慎行
淡路山丸	貨船	AWAJISAN MARU	山打根澳洲	廿八	東來
美路士	貨船	MILOS	山打根澳洲	廿八	天祥
恆生	貨船	HANG SANG	斗湖山打根	廿八	怡和
海明	貨船	HAI MENG	上海日本	廿九	多利順
緬甸	貨船	BURMA	菲律歐洲	廿九	太平
歐福	貨船	CORFU	星洲歐洲	廿九	鐵行
萬利斯泰士	貨船	MENETHEUS	日本上海	廿九	太古
協德丸	貨船	KYOTOKU MARU	西非	廿九	東來
多倫多	貨船	TORONTO	釜山	廿九	多利順
樂迅	貨船	LOVCEN	美國	廿九	東興行
美代玉丸	貨船	MIYOTAMA MARU	日本	廿九	香港東方
嘉洒路芝	貨船	GLENLOCHY	澳北	廿九	怡和
胡佛總統	貨船	PRES. HOOVER	日本美國	三十	總統
芝尼加拉	貨船	TJINEGARA	日本	三十	渣華
辰國丸	貨船	TATSUKUNI MARU	金邊	三十	東來
寶利菲馬士	貨船	POLYPHEMUS	日本美國	三十	太古
四川	客船	SZECHUEN	基隆	三十	太古
東凱	貨船	EASTERN MUSE	星洲印度	卅一	怡和
運倫怡美利	貨船	LENEVERETT	日本	卅一	順來
赫信士泰	貨船	HESSENSTEIN	星洲歐洲	卅一	捷成
寶福	貨船	MUI HOCK	曼谷	卅一	寶隆
新吉	貨船	ZAANKERK	西貢歐洲	卅一	渣華
新地亞	貨船	SANTHIA	星洲印度	九月一日	鐵行
沙賓士泰	貨船	SCHWABENSTEIN	日本	一日	捷成
亞夫	貨船	HERVAR	吉打山打根	一日	多利順
辰王丸	貨船	TATSUOH MARU	金邊	一日	東來
第八東西丸	貨船	TOZAI MARU NO. 8	星洲西非	一日	香港東方
濟洲	貨船	CHEJU	沖繩釜山日本	一日	順來
夏利陸	貨船	HERMOD	斗湖山打根	一日	多利順
加拿大郵	貨船	CANADA MAIL	日本美國	一日	順來
太平洋運輸	貨船	PACIFIC TRANS.	美國	二日	怡和
芝萬宜	貨船	TJIWANGI	印尼	二日	渣華
樂迅	貨船	LOVCEN	歐洲	二日	東興行
沙利馬士基	貨船	SALLY MSK	西貢曼谷	二日	捷成
東美	貨船	EASTERN MAID	高雄基隆日本	二日	怡和
安順	貨船	ANSHUN	日本	二日	太古
澤鋒	貨船	PIONEER MOOR	美國	二日	美輪
約翰馬士基	貨船	JOHANNES MSK	美國	三日	捷成
美國寶	貨船	MYRTLEBANK	日本	三日	慎行
先達	貨船	SINDH	歐洲	三日	法郵
爪哇太子	貨船	JAVANESE PRINCE	金邊	三日	怡和
沙賓	貨船	SABANG	金邊	三日	渣華
通加士	貨船	TUNGUS	日本美國	三日	天祥
卡馬拉	貨船	KARMALA	澳北	四日	鐵行
芬海	貨船	FERNSEA	星洲曼谷	四日	多利順
獲利碧琪	貨船	GJERTRUD BAKKE	星洲美國	四日	慎行
亞蘇丸	貨船	ASO MARU	美國	四日	洛士利
丹碧些亞	貨船	DENBIGHSHIRE	澳北	四日	怡和
岳州	貨船	YOCHOW	星洲	四日	太古
萬隆丸	貨船	BANDUNG MARU	星洲日本	四日	岩拉多
波斯亞士	貨船	PERSEUS	星洲	五日	太古
建川丸	貨船	TATEKAWA MARU	星洲美國	六日	太平
第二神聖丸	貨船	SHINSEI MARU NO.2	西貢曼谷	六日	太平
駿河丸	貨船	SURUGA MARU	星洲歐洲	七日	天祥
浙江	貨船	CHEKIANG	星洲印尼	七日	太古
布魯連高地	貨船	BROOKLYN HEIGHTS	西貢日本	七日	和記
紐育丸	貨船	NEW YORK MARU	星洲西貢	七日	天祥
有馬丸	貨船	ARIMA MARU	星洲歐洲	七日	天祥
大阪丸	貨船	OSAKA MARU	星洲曼谷	七日	香港東方
蘇彝士丸	貨船	SUEZ MARU	星洲歐洲	七日	香港東方
金熊	貨船	GOLDEN BEAR	沖繩日本美國	八日	美輪
萬諾	貨船	VAN NOORT	新西蘭	八日	渣華

海外綫小輪

香港開 長洲線 長洲返

香港開		長洲返	
上午六時廿分	直航	上午四時	經香港仔至西環止
上午八時五十分	直航	上午六時三刻	經梅窩坪洲
上午九時	經坪洲梅窩	上午七時三刻	直航
上午十時	直航	上午九時	經梅窩坪洲
上午十一時	經坪洲梅窩	上午十時廿分	直航
上午十一時半	由西環開直航	上午十一時	經梅窩坪洲
○正午十二時	直航	上午十一時廿分	直航
○中午十二時半	經坪洲梅窩	○下午一時半	直航
下午一時半	直航	下午一時三刻	經梅窩坪洲
下午一時三刻	經坪洲梅窩	○下午二時三刻	經梅窩坪洲
下午三時半	直航	下午三時一刻	直航至西環止
下午四時	經坪洲梅窩	下午四時	經梅窩坪洲
下午五時	由西環開經香港仔	下午四時一刻	直航
下午五時四十分	經坪洲梅窩	下午五時半	直航
下午五時五十分	直航	下午六時	經梅窩坪洲
下午七時	經坪洲梅窩	○下午六時半	直航
下午八時十五分	直航	下午七時一刻	直航
		下午八時一刻	直航

香港開 荃灣線 荃灣返

香港開	荃灣返
晨六時半至11時半小時開一渡	晨六時半至11時半小時開一渡
午12時至三時 一小時開一渡	午12時至三時 一小時開一渡
下午四時至七時半小時開一渡	下午四時至七時半小時開一渡
下午八時至十時一小時開一渡	下午八時至十時一小時開一渡

——半小時開一渡者順泊青衣島——

香港開 梅窩線 梅窩返

香港開		梅窩返	
○上午八時一刻	直航	上午七時一刻	經坪洲
上午九時	經坪洲	上午九時半	經坪洲
○上午九時廿分	直航	○上午九時半	直航
○上午十時一刻	直航	○上午十時四十五分	直航
上午十一時	經坪洲	上午十一時半	經坪洲
○中午十二時半	經坪洲	下午二時一刻	經坪洲
下午一時三刻	經坪洲	○下午三時一刻	經坪洲
○下午三時一刻	直航	○下午四時	直航
下午四時	經坪洲	下午四時半	經坪洲
○下午四時四十分	直航	○下午五時	直航
下午五時四十分	經坪洲	○下午六時	直航
下午七時	經坪洲	下午六時半	經坪洲
		○下午七時半	直航

香港開 坪洲線 坪洲返

香港開	坪洲返
上午九時	上午七時四十分
上午十一時	上午九時五十五分
○正午十二時	上午十一時五十五分
下午一時三刻	下午二時四十分
下午四時	○下午三時四十分
下午五時四十分	下午四時五十五分
下午七時	下午六時五十五分

○星期日及公衆假期加開

大埔滘開 塔門線 塔門返

大埔滘開	塔門返
上午六時半 直航	上午八時
逢星期日改開上午七時三刻	經較流灣，赤徑，大担，荔枝莊，深涌，十四鄉。
下午二時五十分	逢星期日改開上午九時半
經十四鄉，深涌，荔枝莊，大担，赤徑，較流灣。	下午五時 直航

香港開 大澳線 大澳返

香港開	大澳返
下午二時 經汲水門，青山，東涌。	上午四時 經香港仔至西環止
下午四時・由西環開經香港仔	上午七時 經東涌，青山，汲水門。

大澳特別船（逢星期六；星期日及公衆假期加開）
「香港開」上午八時（經東涌）「大澳開」下午五時（經東涌）

空郵包裹運費

目的地	每半磅郵費
亞丁	6.00
澳洲（限十一磅）	8.50
寶尼	4.00
緬甸	3.00
加拿大（限十一磅）	9.50
錫蘭	4.50
科克羣島	11.50
東非洲	10.00
歐洲	10.00
非支（限十一磅）	11.50
夏威夷	7.00
印度（其他地區）	5.50
愛爾蘭（空運至倫敦）	9.50
日本	3.00
南韓	3.50
馬來亞	4.00
新鹼市里庇（限十一磅）	11.00
紐西蘭	9.00
北婆羅	3.50
巴基斯坦	5.50
菲律賓（限十一磅）	3.50
沙勞越	4.00
新加坡	4.00
所羅門羣島（限十一磅）	11.50
台灣	3.50
泰國（限十一磅）	2.50
英聯邦	9.50
美國	8.50
西非洲	11.00

明（廿二）日（星期五） 離港班機

今日出入口輪船

入口船

船名	船類	西名	何埠來	公司	停泊處	到埠時間
中國郵	貨船	CHINA MAIL	帆城	順來	A六	上午六時
辰久丸	貨船	TATSUHISA MARU	金邊	順來	B十一	上午六時
泰風	貨船	THAI	日本	順來	A十	上午
力高蓮馬士基	貨船	NICOLINE MSK	帆城	捷成	A一	上午十時
隆星航	貨船	LONE STAR MARINER	美國	總統	九龍倉碼頭	下午或明早
智利丸	貨船	CHILE MARU	日本	太平	A三	下午五時
四川	客船	SZECHUEN	基隆	太古	西環怡和碼頭	上午
威建	貨船	VIGAN	帆城	美邦	A四	夜長
浩生	貨船	HO SANG	婆羅洲	怡和	B卅一	正午十二時
京都	貨船	KYOTO	歐洲星洲	太平	A泡	上午
維珍尼萊克	貨船	VIRGINIA LYKES	美洲	總統	九龍倉碼頭	下午

出口船

船名	船類	西名	往何埠	公司	停泊處	開行時間
中國郵	貨船	CHINA MAIL	日本美洲	順來	A六	中午
詹士馬士基	貨船	JENS MSK	日本	捷成	A五	上午
長康	貨船	CHANG HANG	沖繩釜山日本	順來	B十八	中午
新利維利	貨船	SUNNYVILLE	星洲庇能	銀行	A七	上午
辰久丸	貨船	TATSUHISA MARU	日本	順來	B十一	晚間
神川丸	貨船	KAMIKAWA MARU	美國	太平	A三	中午
威建	貨船	VIGAN	日本美國	美邦	A四	中午

告預船輪口入

船名	船類	西名	何埠來	日期	公司
萬得希根	貨船	VAN DER HAGEN	日本	廿二	渣華
相模丸	貨船	SAGAMI MARU	日本	廿二	天祥
馬尼拉丸	貨船	MANILA MARU	日本	廿二	天祥
羅士馬士基	貨船	LAUST MSK	美國	廿二	捷成
勿地打馬士基	貨船	MATHILDE MSK	日本	廿二	捷成
海興	貨船	HAI HING	曼谷	廿二	多利順
愛美蓮那	貨船	IMERINA	歐洲	廿三	協興
沃蘭拿	貨船	URLANA	日本	廿三	慎行
馬力加	貨船	MALACCA	日本	廿三	寶隆
夏威夷丸	貨船	HAWAII MARU	日本	廿三	香港東方
海利	貨船	HAI LEE	上海	廿三	多利順
邊古蘭	貨船	BENCRUACHAN	歐洲	廿三	邊行
湖南	貨船	HUNAN	印尼丹灣	廿三	太古
漢陽	客船	HANYANG	日本	廿三	太古
松盛丸	貨船	SHOSEI MARU	日本	廿三	東來
羅丹士泰	貨船	ROTHENSTEIN	日本	廿三	捷成
巴多加	貨船	PATONGA	澳北	廿三	德行
斯伊丹地	貨船	C. B. DANT	帆城	廿三	怡和
愛丕那	貨船	ELPENOR	日本	廿三	太古
那須山丸	貨船	NASUSAN MARU	日本	廿三	東來
亞夫	貨船	HERVAR	山打根	廿三	多利順
照川丸	貨船	TERUKAWA MARU	高雄	廿三	太平
寶康	貨船	PO HANG	日本	廿四	寶隆
健龍丸	貨船	KENRYU MARU	日本	廿四	天祥
芝沙丹尼	貨船	TJISADANE	日本	廿四	渣華
芝巴德	貨船	TJIBADAK	日本	廿四	渣華
奧勃拉	貨船	OBRA	印度星洲	廿四	鐵行
亞洲	貨船	ASIA	韓國	廿四	天祥
久津川丸	貨船	KUZUKAWA MARU	高雄	廿四	太平
高棉	客船	CAMBODGE	日本	廿四	法郵
菲路摩總統	貨船	PRES. FILLMORE	美國	廿五	總統
泰斯士	貨船	THESEUS	湛江	廿五	太古
高麗熊	貨船	KOREAN BEAR	美國	廿五	美國
堅拿	貨船	KINA	日本	廿五	寶隆
開百爾	貨船	KHYBER	英國星洲	廿五	鐵行
歐福	客船	CORFU	英國星洲	廿五	鐵行
魯斯	貨船	RUYS	南非南美	廿五	渣華
星光丸	貨船	SEIKO MARU	日本	廿五	太平
刁多	貨船	TUDOR	日本	廿五	天祥
嘉錫	貨船	KARSIK	東非	廿五	渣華
蒂路士	貨船	DELOS	澳洲	廿六	天祥
雲南	貨船	YUNNAN	新加坡	廿六	太古
富來	貨船	ARAFURA	澳洲	廿六	慎行
寶根維利	貨船	BOUGAINVILLE	帆城	廿六	慎行
恆生	貨船	HANG SANG	日本高雄	廿六	怡和
丹碧些亞	貨船	DENBIGHSHIRE	歐洲	廿六	怡和
鄱陽	貨船	POYANG	曼谷	廿六	太古
日昌丸	貨船	NISSHO MARU	日本	廿七	岩拉多
烈那些亞	貨船	RADNORSHIRE	日本	廿七	怡和
市鋒	貨船	PIONEER MART	美國	廿七	美輪
快樂威利	貨船	PLEASANTVILLE	美國	廿七	多利順
緬甸	貨船	BURMA	日本	廿七	太平
萬利斯泰士	貨船	MENESTHEUS	歐洲星洲	廿七	太古
淡路山丸	貨船	AWAJISAN MARU	帆城	廿七	東來
海明	貨船	HAI MENG	山打根	廿八	多利順
錫蘭	貨船	CEYLON	歐洲	廿八	太平
多倫多	貨船	TORONTO	歐洲	廿八	多利順
協德丸	貨船	KYOTOKU MARU	日本	廿八	東來
芝尼加拉	貨船	TJINEGARA	南非南美	廿八	渣華
基仙吉	貨船	GIESSENKERK	歐洲	廿八	渣華
美路士	貨船	MILOS	澳洲	廿八	天祥
樂迅	貨船	LOVCEN	海防	廿八	東興行
芝萬宜	客船	TJIWANGI	印尼星洲	廿八	渣華
四川	客船	SZECHUEN	基隆	廿八	太古
嘉洒路芝	貨船	GLENLOCHY	歐洲	廿八	怡和
東凱	貨船	EASTERN MUSE	日本基隆	廿九	怡和
新吉	貨船	ZAANKERK	日本	廿九	渣華
辰國丸	貨船	TATSUKUNI MARU	金邊	廿九	順來
美代玉丸	貨船	MIYOTAMA MARU	星洲	廿九	香港東方
運倫怡美利	貨船	LENEVERETT	星洲	三十	順來
胡佛總統	客船	PRES. HOOVER	美國	三十	總統
寶利菲馬士	貨船	POLYPHEMUS	菲島	三十	太古
亞夫	貨船	HERVAR	高雄	三十	多利順
安順	貨船	ANSHUN	印尼新加坡	卅一	太古
寶福	貨船	MUI HOCK	日本	卅一	寶隆
赫信士泰	貨船	HESSENSTEIN	日本	卅一	捷成
新地亞	貨船	SANTHIA	日本	卅一	鐵行
東光丸	貨船	TOKO MARU	日本	卅一	香港東方
辰王丸	貨船	TATSUOH MARU	金邊	卅一	順來
加拿大郵	貨船	CANADA MAIL	菲島	卅一	順來
濟洲	貨船	CHEJU	曼谷	卅一	順來
夏利陸	貨船	HERMOD	曼谷	卅一	多利順
沙賓士泰	貨船	SCHWABENSTEIN	歐洲星洲	九月一日	捷成
東美	貨船	EASTERN MAID	吉打石叻	一日	怡和
邊倫那士	貨船	BENRINNES	歐洲	一日	洛士利
樂迅	貨船	LOVCEN	黃埔	一日	東興行
沙利馬士基	貨船	SALLY MSK	美國	一日	捷成
沙賓	貨船	SABANG	金邊	二日	渣華
太平洋運輸	貨船	PACIFIC TRANS.	帆城	二日	怡和
澤鋒	貨船	PIONEER MOOR	美國	二日	美輪
詹士馬士基	貨船	JENS MSK	日本	二日	捷成
約翰馬士基	貨船	JOHANNES MSK	帆城	三日	捷成
先達	貨船	SINDH	澳北	三日	法郵
美國寶	貨船	MYRTLEBANK	東南非	三日	銀行
爪哇太子	貨船	JAVANESE PRINCE	日本	三日	怡和
岳州	貨船	YOCHOW	澳北	四日	太古
浙江	貨船	CHEKIANG	上海	四日	太古
獲利碧琪	貨船	GJERTRUD BAKKE	澳洲	四日	慎行
通加士	貨船	TUNGUS	帆城	四日	天祥
萬諾	貨船	VAN NOORT	上海	四日	渣華
芬海	貨船	FERNSEA	美國	四日	多利順
蘇勿打	貨船	SUMATRA	歐洲	五日	太平
菲島怡美利	貨船	NOREVERETT	日本	五日	順來
第二神聖丸	貨船	SHINSEI MARU NO. 2	日本	五日	太平
亞蘇丸	貨船	ASO MARU	日本	五日	洛士利
大安美	貨船	DIOMED	歐洲	五日	太古
萬隆丸	貨船	BANDUNG MARU	日本	五日	岩拉多
波斯亞士	貨船	PERSEUS	日本	五日	太古
建川丸	貨船	TATEKAWA MARU	日本	五日	太平
彰德	貨船	CHANGTE	澳洲菲島	六日	太古
布魯連高地	貨船	BROOKLY HEIGHTS	美國	六日	和記
長沙	貨船	CHANGSHA	日本	六日	太古
蘇彝士丸	貨船	SUEZ MARU	基隆	六日	香港東方
大阪丸	貨船	OSAKA MARU	日本	六日	香港東方
好吉	貨船	HOOGKERK	日本	六日	渣華
駿河丸	貨船	SURUGA MARU	日本	六日	天祥
有馬丸	貨船	ARIMA MARU	日本	七日	天祥
紐育丸	貨船	NEW YORK MARU	日本	七日	天祥
金熊	貨船	GOLDEN BEAR	美國	七日	美輪
麗沙馬士基	貨船	LEXA MSK	美國	七日	捷成
寮國	貨船	LAOS	歐洲	八日	法郵
海多	貨船	HALLDOR	星洲	八日	多利順

利航 港澳

每晚十一時往澳 每日下午二時返港

即日冷氣開放

逢星期日及公衆假期澳開下午四時

港九客票代售處：中國旅行社

廣州：新彩利渡（逢雙日開下午二時）

江門：合肥渡（逢雙日開下午二時）

委托本輪代售客票

和祥發船務貿易行 永樂街五十二號

德星 港澳 冷氣設備

每日：午夜十二時往澳 下午三時正返港

澳開下午五時正 逢星期日及公衆假期

大業有限公司謹啟

澳港 金城輪

港開下午五點正 澳開上午八點半

大成輪船有限公司謹啟

怡和公司船期 Jardine, Matheson & Co., Ltd.

顯生 往山打根 八月廿一日收貨 廿二日開行

東星 往澳洲 八月廿四日收貨 廿五日開行

恆生 往亞庇、山打根、斗湖 八月廿七日收貨 廿八日開行

東龍 往石叻、庇能、仰光、吉大港、吉打 八月三十日收貨 卅一日開行

電話三一四五八怡和公司華人船務部啓

日本郵船公司

天祥洋行代理

馬尼拉丸 "MANILA MARU" 八月廿三日開往星架坡

健龍丸 "KENRYU MARU" 八月廿四日開往西貢曼谷

貨載代理處合記公司啓

法國郵船公司謹啟

新型客郵 高棉 S/S "CAMBODGE"

直往小呂宋・西貢・馬賽

八月廿四日抵港 廿五日下午開行

扯東拉西集

七夕

七夕又來了，許多人正歡演「人遠天涯近」。牛女不足憐，可悲者却是自己。

七夕又來了，許多人正歡演「人遠天涯近」。牛女不足憐，可憐者却是自己。「人世一年，天上一日」，牛女何嘗不是夜夜會銀河呢？天上的事情，總有閒情去管，要管的是人間。人間如何呢？鵲橋不是比銀河更難渡嗎？

動人，我聽到兩位巴士工友對話，一位說起他的太太在大陸，由前來港多次不准，通通信也有問題。一位說：「何不回大陸去？」他說：「在大陸的夫妻們，比隔開來更苦呢。」「我們的，『大陸的』夫妻們，到了晚上，不相見，到了晚上，兩個都幹到上氣不接下氣，見了面又有什麼味道？而且，家裡貼滿了「大字報」，寫了表示並非「右派」，少不得夫婦間要找些事情來對罵一下，由此而演出「鬥爭」「清算」，一個床，睡了兩個敵人，那麼，相見就爭如不見了。」

過去，大家同情牛女的遭遇，覺得一對好好的年青夫婦，卻要把他們隔開了呢？玉帝實在太不近人情了！然而，到現在看來，玉帝倒算了「動發慈悲」，「情加牛女」，尚有一個相當時間讓牛女們歡樂一下，也算有點人情味。據說，七夕那天晚上，鳥鵲們飛集銀河，架成了一道橋，讓河東河西的一對情侶安然渡過。可見銀河兩岸，並沒有「出入口管制」，牛女們可以自由來往，這比之鐵幕邊沿，不是好得多嗎？而這刻，正有許多人猶在鐵幕不自由的生活，對到牛女，不是自歎弗如嗎？

還有，盈盈一水，「相思相望」，「猶歲如何」，今天，隔遙在台灣的男女們，會不會有這個感想？台灣海峽不是弱水三千，但九年了，親朋台灣成了白居易筆下的「海外仙山」？隨便又要我們再寫一首「長恨歌」？想到這，不禁有「人間何世」之歎！

往日的中國瓜果，雖鳥雛殷，要不然，也富有「天階夜色涼如水，臥看牽牛織女星」，人情味也好，詩意也好，總是一個值得的佳節。尤其女兒家們，乞巧也，大家沉浸於神話式的樂境之中，穿針鬥巧，天上佳期，人間佳節，千數百年的優美民俗，比之「三八節」有意思得多。而現在，鐵幕內的婦女們如何呢？據說，她們已大翻身了，翻什麼身？被迫做牛馬，被迫懷胎，被迫做共幹的玩品，被迫和丈夫離散，被迫鬥爭丈夫。當此七夕佳節，她們會靜靜向「七姐」訴苦啊！然而「叩解閒來醮閨」，又何止婦女們呢！

我並不羨慕天上的牛女和來革命，現在，我更覺得人間的牛女們才需要起來革命，為了自由，牛女們一定會起來革命的。

半部寂寞地帶

丹凡

「天階夜色涼如水，臥看牽牛織女星」，一年一度，雙星之會又屆了。

其實兩星的距離，仍有一千六百億公里之遙，可知傳說與事實距離之大，是無可想像的。

×　×　×

有一部正在開拍的新片，片名叫做「禁止公演」。

這真是一部最不容易做的戲，要名實相符，就不能公演，能夠公演，自然就名不符實。

×　×　×

美國有一個州，在四十四個縣的司庫人中，女性佔了三十五個。在司庫協會年會時，二十八名出席者，佔了二十四名是女性。

女人最喜歡的事，就是料夾庫鎖匙。

×　×　×

歐美選美會，最近選出的美女，其胸圍並不如想像的那麼大，據說，四十吋耳環尺碼，已誤不為時尚。

整形手術專家，又快多一宗新生意了。

中國的情人節

秋·色·都·忙·未·嫁·人

七夕是中國古老的情人節，首見於詩經：「跂彼織女，終日七襄」。「襄」駕也，織女撰七時辰而復見於昏。漢時，劉安淮南子說：「七月七日夜，烏鵲填河成橋，橫渡織女」。到了晉初，牽牛才出現了：傅玄擬天問：「七月七日，牽牛織女會天河。」於是，牛女雙星便成了「天河配」的一對愛情人，為後世所艷稱。

到了明朝時代，天寶遺事說：「唐明皇與楊貴妃，七夕宴於長生殿，列酒果於庭，求恩於牛女星，密相誓心，願生生世世為夫婦。」中國既無正式司愛之神，便把當天上牛女雙星做他們理想的愛神。故在唐時，民間流行了一種「同心膾」的玩意，用以表示男女情愛的一種美妙的饌食品。

宋孟元老東京夢華錄：「七夕前三五日，車馬盈市，羅綺滿街，旋折未開荷花，都人善假作雙頭蓮，戲玩一時，提携而歸。」兩牛女雙星是天上的情人，但一年僅有一夕相會，博得後世作並頭蓮玩意。實則並非並蒂，強作雙頭蓮，何所謂「巧作雙頭蓮對亦痴」了。

近人黃晦聞七夕詩：「新裁羅製合歡靴，奔共明河煞斷中宵雨，秋色都忙未嫁人。」又「廣州七夕乞巧」詩：「兒女從來工想像，神仙何事漸能新」。

江山美人

中篇

私嬛

朱厚照說：「我戳喜你」的時候，從實非常悅耳。

「那末，以後呢？」她暗示他，希望他表示對自己身份決定。

可是，朱厚照並不熟悉這些。他無限間，而且是他有生以來第一個戳喜一個女人應該怎樣安排，他卻一些觀念都沒有。因此，他茫然的回答：

「以後，我也戳喜你的！」

鳳姐看得出他的稚氣，嫣然笑。不再從這方面探索下去了！而朱厚照，又提到男子問題。

「何必那樣急呀！這個明天也可以辦的——我在這地方住，又不是今天閉始的，多住一兩天也不緊！」她溫婉地說，全身都揉在他的身上。

「嗯，嗯，隨時都可以的——鳳姐」；朱厚照又有了新的催促，當她的身體和自己相貼得的時候，他直覺地感到透氣為難，於是，他吶吶地接下去：「那末……」

「那末，怎樣呢？」她脫落他問。

「現在——現在——」他不曉得應該說什麼。

「現在，我都不在家——」她又暗示着。

於是，他腦沸了！於是，他緊緊地擁住她，但他又否認自己的激動。

「哥——」她完全明瞭他的生理情況，于是，她紙明了他，撫慰她，像無骨地倒向床上。（九）

史前的巨人

現代人太渺小了！

何炳光（？）……

傳說中人類是今日巨人的科學考據，人類巨人之一陳一。最近國際科學家研究力氏相信，人類曾經過了一個「歷史黃金時期」，巨人的存在在這時期中，巨代「可能。」

安第斯山脈一萬二千的哥倫比亞高原，一連三個四百呎的火山，科學家發現，在這裏，久年前，二化石主源好的烈變動與自然力量……

女成婦

淡翁

二、紅玉頭暈身熱

小雲聞此，即問曰：「如此纏綿，究竟誰為姊？誰為妹？誰為夫？誰為婦？」巧娟笑答曰：「誰為姊妹，誰為夫婦，惟彼相知兩人始知之，外人不得而知之也。」小雲曰：「汝之所答，雖忠實，亦似不忠實，汝亦嘗結相知者，亦此中之過來人，想其纏綿韻事，當不至如是簡單也。」巧娟乍聞此問，知女主人好奇之心，仍未因此而止，尚欲更知其深一層者。乃勝實所以答之語，乃笑曰：「既結相知以後，初則定何誰為姊？誰為妹？誰為夫？誰為婦？然當酣睡之際，不必呆守此規定。有時姊可以作妹，妹亦可以作姊，夫可以作婦，婦亦可以作夫也。」小雲嘉之曰：「汝所答殊忠實，我今聞此，始知廣東自梳不嫁女子，別有其樂趣，毋怪此種風氣，至今猶盛行也。」

小雲為揚州名妓，雖為官家姨太，仍未脫放蕩行為，今聞巧娟此答，知世間祇知男女結合之歡，而不知女與女結合之歡，其纏綿似猶在夫婦之上者。其情與北京官從相同，自狎暱之後，覺姬妾前席之戲狎，殊遜於後庭之歌曲也。因念男女之結合，或女與女之結合，此中必有爭妬之發生，遂就其胸中所懷疑者，試向巧娟一問。巧娟即答之曰：「契相知之間，男女之間更劇烈，此男女之間，若海風波。也。自結相知之後，或有中道變心者，初則開而勸之，勸之不聽，則與之離。此之謂「拆相知」，如夫婦之離婚者然。既拆之後，餘妬未息，或登門辱罵，鬧之不已，亦有繼而用武，拳打腳踢，打至頭披髮散，衣裳破裂，比夫婦之離所不惜。此之謂「打相知」。」其妬悍之狀，

小雲聞此，大笑不已，笑謂之曰：「汝如此美貌，嫺著尤甚也。」小雲旋觀巧娟不已，詫為奇聞，欲與汝結相知之姊妹，必不乏其人。」巧娟聞而變顏，以未有相知姊妹答。小雲曰：「汝此答，殊不忠實，我不相信也。自梳不嫁，及結相知姊妹，乃保汝故鄉一種風氣，既不犯法，又為父母所許，汝何必諱而不言？汝以前得毋有傷心之事耶？」巧娟至是乃淚承於睫，仍鞏而不言。小雲乃慰之曰：「汝今能於我家，名分雖為主僕，然汝終是好女兒，故我仍視汝如朋友也。」巧娟乃謝其厚意。

小雲復謂之曰：「我既視汝如朋友，則朋友有傷心之事，自應設法幫忙之，如不能幫忙，亦應設法為之慰勉，方是以盡朋友之義也。即主僕亦何獨不然？汝今既傭於我家，在主人方面，總願傭人時時面露笑容，然後來匠方覺安樂。倘傭人終日愁眉苦臉，則主人亦覺不歡。汝何不向我言之？」小雲苦於語言，巧娟覺其語語動人肺腑。自念若不述之，則負其一番好意。若真述之，恐諒太太亦無從替我幫忙也。乃太息而答曰：「我雖有傷心事，又自覺難於為情。」（二〇）

興亡人事

贊者孖金錢

陰陽家在中國政治及社會，持世最久，自堯典所載「乃命羲和，曆象日月星辰，敬授民時」是為濫觴，太史公作史記，於日者亦特闢列傳，故君平之術，流傳至今，歷代史乘及稗官野史紀載，代有異人，未可誣也。而其人，亦占算之靈驗者衆。

晉友羅公僱甫所述孖金錢者，不知為何許人，雙目已瞽，民國十九年時，年約五十許，其代人占算，亦不濫取，每卦收銀五角，每日祗占三十卦，過此數雖厚幣，亦不代占，人問其故？曰：「吾於衣無所求，日取十餘元，衣食已足，若不知止，則精神昏亂，所占亦不靈驗矣，世非誤人已」，聞者皆嘆服。羅公所居與其市不遠，素耳其名，聞未之深信也。民國十三年羅公卸北京財政部次長，歸粵休養，至十五年陳融生（？）邀任北京財政總長，國軍北伐，邀公赴京助助。時國民政府在廣州成立兼年，倡言北伐，公尙持重之人，意不能自決，其小阮明術與談及其事，謂何不決之於卜，遂偕往孖金錢處，虛中來意。孖金錢布卦既畢，謂公曰：「公欲北上，以卦意測之，事必無成」，公曰：「吾已得友人函電，邀往相助，並非求事可比」。孖金錢笑曰：「依卦理論，公之官文書已發動，利在南，而不在北，且卦象所顯示，此間正有事需公，且席位長久，如必欲北上，縱得事亦必不久」。公曰：「吾退休已久，南方政府中人，雖有素識，亦未以所教之身，淵人公事，而卦象有需於我，究非誤事」？孖金錢曰：「以吾意覘之，不出七日，必有所聞」，時為夏曆十二月二十八日，公默計，如北方之行，亦須正初始能成行，遲須之而歸。與家人言，皆斥其妄。翌日，其友兄輩甫君忽專人持函來曰：「昨接伍梯雲（朝樞）電話，有要事，與弟面談，因弟處無電話，故由兄轉知，未知何故云云。」公接函，以伍方以一身兼國府委員、外交部長、廣州市長、中央黨部常委，及政治會議委員職，公務繁忙，欲騰行政院缺額，及部組織，伍則曰：「中央政務會議通過，以吾兼代，法行政委員會，以徐謙為主委，徐未到前以吾兼代，相助，故司法行政委員會，缺一席，弟意以吾兄担任，均邀協助。」伍曰：「此事不必客氣，一彼此世好，請於私於公，」，公曰：「此事不必客氣，亦有「北廷氣運已終，財大吾贄，以勵生，吠，不必陪身火坑耳。」君宗何」欲徒勞往返耶？」公曰：「此易耳，故未成行，公如何？」伍曰：「此有請於中政會須新年初三日開會，再行吾於復會中提出可也。」公遂起辭。至初三政府果發表公為司法行政委員會委員。其後佐王亮疇為司法部常次，兼代部務，出為廣東高等法院院長者數年，至西南政務委員會始解組。民十九年秋與偶道其事，刊孖金錢之占，成時立日，不爽，可謂驗矣。

孖金錢者，不知為何許人，雙目已瞽，民十九猶賣卜於廣州河南洪德里，年約五十許，其代人占算，每卦五角，每日祗占三十卦，過此數雖厚幣，亦不代占。人問其故，曰：「吾無所求，日取十餘元，衣食已足，若不知止，則精神昏亂，所占亦不靈矣」。·春寰·

駒局

夏文簡

阿陳一面答應着，一面走去聽電話，對方正是阮小姐。她聲說她因為還有點緊要事情，不能馬上過來，所以先通個電話，免得他等得心急。她向他昨晚睡得可好？工人是否招待他沖過涼？早點有沒有吃？話是一句趕一句的使他很少有開口的機會。等到他開始回答她，並向她道謝，又說我客氣話時，她却又一聲不出的祇在靜聽了。一陣之後，她忽然用一種帽氣十足的語調反問道：

「陳先生，你猜猜，我現在甚麼地方？」

「這——這我可就難以猜到了，香港地方這麼大。」

「在山頂，你也別在那邊等我了，趕快來山頂餐室。」阮小姐說完，馬上又改了口，「不，你還未吃飯呢，先在ABC吃完早飯，再上山找我好麼？我原說陪你午餐，寫來要你自己陪自己了。陳先生，你會怪我麼？你不怨我麼？恕我麼？我都是我的不好，因為臨時有事不得脫身，說了的話不能兌現，但我總得向你請求原諒的。一會兒。」

這簡直又是個怪物。阿陳心裏想，不等人家答應不答應，先自掛斷了線，無異是命令，命令一下就祇有服從了。他應該在ABC吃上一餐，然後聽命的上山。但他忽然覺着阮小姐像是最界他，她到底不如白白好。幾乎就在同時，他還撥一動，馬上給白白發了電話。他是想跟她交替兩句，通通款曲，先後再報告已從某人身上找到了股款，白白一聽這話，必然很歡喜，爲了獎勵他，可能請他到寶珠去飲茶。那時他卻不想聽命了，回說一聲股款還待續收，收了錢，叫她也心急一刻。誰知他撥了電話，對方傳來阿桂的聲音，告訴他一個驚人的消息：白白昨晚沒有返來。阿桂似乎不大明白的說：

「她說是去找陳先生的，怎麼你倒問起我來？」

多打電話，多給自己添了煩惱。阿陳的頭腦中轟然一響，如同吃了一顆炸彈，炸得他粉身碎骨了。這可是甚麼道理？白白一晚上都不回來，難道是找那怪物朱貴，叫朱賢把他誘到甚麼地方，給她吃了虧麼？或不然她在姊妹家裡打了通宵麻將？如果打的通宵麻將，自然無話可說，他不必多心多疑，不然的話，她夜不歸宿，他可不能不窮慮，不能不妒忌，不能不追問了！

理也不多理會，阿陳把聽筒放回電話機上。他很想即刻到白白家，調查一下，向阿桂查問一下，必得弄個水落石出才行，接着又一想，昨晚白白的行為雖然使他發生疑慮，但他自己還不是也在阮小姐家鬼混了一夜。想到阮小姐，這人兒說很爽快，職業雖然低賤點，但無損分毫。還是快點找她去的好。他飯也不吃，結了賬，匆匆的趕到上山纜車站。（五一）

哥倫比亞最新出品：恐怖片之王！ 鬼影幢幢·陰森可怖 兒童及心臟弱者不宜看此片

娛樂·樂宮

明天隆重獻映 科學怪人 醫術高明 改頭換面 起死回生 人體可以分成件·合有鬼谷神工之妙！

THE REVENGE OF FRANKENSTEIN 片上中文字幕

科學怪人復仇

全部特藝七彩 魔幻恐怖 特強氣氛 慘遭處死 失志復仇 全城震動 萬人驚恐

東樂

今天重映 速看勿延 雲雀潘仁聲響士滿城動感情漫施腸人 出廻轉遊奇趣… 狄波拉·加利格蘭 主演 金玉盟 An Affair to Remember 特藝七彩 片上中文

金陵·國民·金華·新舞台·明星·國際·寶寶·長樂 八院續映

三狂笑十二連 作佳片…

東樂 新世界

明天聯映 大公司熱哄哄無趣流線型比發堂爆大喜劇 張仲文 主演 鳳凰 流家 黃曼 石英 潘柳黛 演出

荔園

九龍荔枝角 五號巴士日夜直達門口 六號·B六號·C二十二號·B二十二號 門票六毫 小童三毫半

荔園舞廳 早晚八時開 入場…

本報廣告部增設專用電話：式一六一〇號 請各界客戶留意為荷 工商日晚報啟

實光 世界盃足球大賽 今天四場：第一部…

高陞

大戲園 今天日夜… 黃飛鴻大破馬家莊 新馬師曾…

麗都·仙樂

今天仍映 李香蘭 趙雷 一夜風流 卜萬蒼導演 邵邨人監製

豪華·百樂門

明日聯映 驚天動地之作！ 美高梅一九五八年度轟動銀壇俠盜鎗戰巨片 即日開始定座 龍吟虎嘯 羅拔泰萊 李察威麥 柏妮絲 蓮·茜奧云 合演 片上中文字幕 THE LAW AND JAKE WADE Filmed in COLOR in the California Sierras!